

AERA MAX[®]

PROFESSIONAL



CUSTOMER SERVICE & SUPPORT

www.fellowes.com

Europe Freephone: 00800-1810-1810
Benelux: +31-(0)-13-458-0580
Deutschland: +49 (0)511 545489-0
France: +33 (0) 1 78 64 91 00
Italia: +39-071-730041
Polska: +48 (22) 205-21-10
España/Portugal: +34-91-748-05-01
United Kingdom: +44 (0) 1302 836836

Air Purifier with Particle Counters
For use with machines AM3 PC,
AM3S PC, AM4 PC & AM 4S PC

Purificateur d'air avec compteurs
de particules
Pour les machines AM3 PC, AM3S
PC, AM4 PC et AM 4S PC

Purificador de aire con medidor
de partículas
Para su uso con máquinas AM3 PC,
AM3S PC, AM4 PC y AM 4S PC

Luftreiniger mit Partikelzählern
Zur Verwendung mit den Geräten AM3
PC, AM3S PC, AM4 PC und AM 4S PC

Purificatore d'aria con contatori
di particelle
Per l'uso con apparecchi AM3 PC,
AM3S PC, AM4 PC e AM 4S PC

Luchtreiniger met deeltjestellers
Voor gebruik met apparaten AM3
PC, AM3S PC, AM4 PC & AM 4S PC

Luftrenare med partikelräknare
För användning tillsammans
med maskinerna AM3 PC, AM3S
PC, AM4 PC och AM 4S PC

Luftrenser med partikeltællere
Til brug med maskinerne AM3 PC,
AM3S PC, AM4 PC & AM 4S PC

Ilmanpuhdistin, jossa on hiukkaslaskin
Käytettäväksi seuraavissa laitteissa:
AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC & AM 4S PC

Luftrenser med Partikeltellere
Til bruk med maskinene AM3 PC,
AM3S PC, AM4 PC & AM 4S PC

Oczyszczacz powietrza z licznikami cząstek
Do użytku z urządzeniami AM3 PC,
AM3S PC, AM4 PC oraz AM 4S PC

Воздухоочиститель со счетчиками частиц
Для машин AM3 PC, AM3S
PC, AM4 PC и AM 4S PC

Ιονιστής με μετρητές σωματιδίων
Για χρήση με τα μηχανήματα AM3
PC, AM3S PC, AM4 PC & AM 4S PC

Partikül Sayaçlı Hava Arıtıcısı
Kullanıldığı makineler: AM3 PC,
AM3S PC, AM4 PC ve AM 4S PC

Čistička vzduchu s počítadlem částic
Pro použití u zařízení AM3 PC,
AM3S PC, AM4 PC a AM 4S PC

Čistička vzduchu s počítadlom častíc
Na použitie spolu so zariadeniami AM3
PC, AM3S PC, AM4 PC a AM 4S PC

Légtisztító részecskeszámlálókkal
AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC és AM 4S
PC berendezéssel való használatához

Purificador de ar com contadores
de partículas
Para utilizar com as máquinas AM3
PC, AM3S PC, AM4 PC e AM 4S PC

Fellowes
Brands

1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143 • 1-800-955-0959 • www.fellowes.com

© 2017 Fellowes, Inc. | Part # 410282 Rev D

ENGLISH

Air Purifier with Particle Counters

Thank you for purchasing the AeraMax® Professional with particle counters.
Please read and save these instructions.

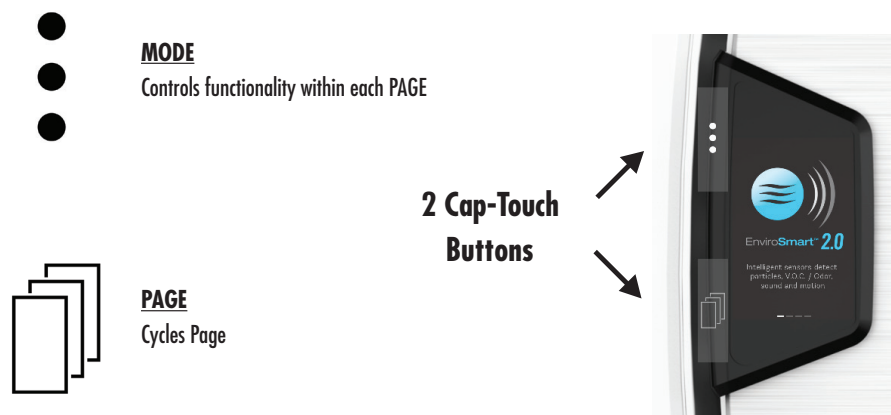


This AeraMax® unit uses its advanced and patented EnviroSmart™ 2.0 Technology to measure air particles and adjust the machine speed as needed. Unit utilizes particle counters, VOC, audio and motion sensors to effectively clean your environment.

TO CHANGE MODES or SCREENS

To access different air quality modes, push the top MODE button.

To change between the screens, push the bottom PAGE button.



THERE ARE 3 DIFFERENT AIR QUALITY MODES AVAILABLE FOR VIEWING



Out

This number is the amount of air particles detected in the filtered air exiting the air purifier.

In

This number is the amount of air particles coming into the unit from the ambient air. These have not been directly filtered yet.

1. This screen displays a total snapshot of your room air quality.

The top section of the screen gives you a graphical representation of your current room air quality. The graphical display is based on the PM2.5 IN readings (from the PM2.5 screen) of the room's air that is entering the unit.

Room Air Quality:

If PM2.5 = 0 - 12 $\mu\text{g}/\text{m}^3$, it will display "CLEAN" inside of a blue graphic.

If PM2.5 = 12.1 - 35.4 $\mu\text{g}/\text{m}^3$, it will display "CLEANING" inside of a yellow graphic.

If PM2.5 = 35.5+ $\mu\text{g}/\text{m}^3$, it will display "CLEANING" inside of a red graphic.

The middle section of the screen displays the current cleaning efficiency which calculates the percentage reduction of PM2.5 particulate matter coming out of the purifier vs. PM2.5 particulate matter coming in. The PM2.5 readings refer to atmospheric particulate matter that have a diameter of 2.5 μm and smaller (example viruses, bacteria and smoke).

2. **PM2.5** - Displays particle density ($\mu\text{g}/\text{m}^3$ or mass per volume) of particle sizes 2.5 μm and smaller (example viruses, bacteria and smoke). This air quality status displayed is related to the United States EPA's AQI (Air Quality Index). For more information, please visit <http://www.airnow.gov>.

If the particle reading is between 0 – 12, it displays a CLEAN measurement in blue.

If the particle reading is between 12.1 – 35.4, then it displays a FAIR measurement in yellow.

If the particle reading is 35.5+ or more, then it displays a POOR measurement in red.

3. **PM10** - Displays particle density ($\mu\text{g}/\text{m}^3$ or mass per volume) of particles sizes 10 μm and smaller (for example pollen, dust, smoke, allergens and viruses). The air quality status displayed is related to the United States EPA's AQI (Air Quality Index). For more information, please visit <http://www.airnow.gov>.

If the particle reading is between 0 – 54, it displays a CLEAN measurement in blue.

If the particle reading is between 55 – 154, then it displays a FAIR measurement in yellow.

If the particle reading is 155+ or more, then it displays a POOR measurement in red.

ODOR/VOC



This measures the level of VOC's (volatile organic compounds) and odors coming into the unit from the ambient air. This has not been directly filtered yet. The machine adjusts its performance based on VOC's detected.

Blue - low level of VOC's detected

Yellow - medium level of VOC's detected

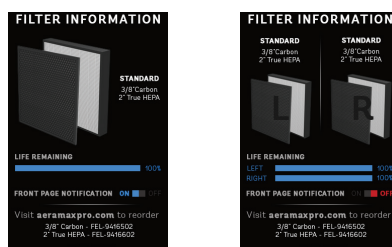
Red - high level of VOC's detected

CARBON ONLY FILTERS

It is NOT recommended to use carbon only filters with the AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC, or AM4S PC units. Carbon filters do not capture particle sizes that can be detected by our sensors. In the case that a carbon only filter is used, the display changes to display VOC / ODOR LEVEL only. This will show the status similar to the VOC / ODOR bar with LOW / BLUE, MEDIUM / YELLOW, HIGH / RED. This screen automatically displays when the unit detects a carbon only filter, and cannot be selected.



FILTER INFORMATION



This screen contains the information needed to manage and reorder filters. The image(s) shown is the current filter inside the unit. AM3 will show 1 filter configuration while AM4 will show 2 filter configurations.

Life Remaining measures the estimated amount of life remaining in the HEPA and/or Carbon filter(s). AM3 will have 1 countdown while AM4 will have one for the left and right filters. To keep machine performing optimally, replace the filters once this percentage reaches 10% - 0% and the front screen flashes a "reorder filter" or "replace filter" alert.

See the Machine Manual to reset filters on the machine's user interface.

These alerts will automatically turn off once the filter is replaced/reset or you can turn this alert off at any time by pressing the MODE button to change FRONT PAGE NOTIFICATION to off. Once the new filters are replaced/reset, the life countdown will restart automatically.

These alerts will display for 5 seconds and replace the OUT readings once every 1 minute until reset or shut off.

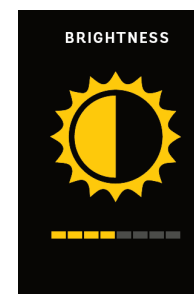


Item number(s) are included to reorder replacement filter(s) on the website aeramaxpro.com.

If this page is left on with no activity, it will automatically return back to the main page after 5 minutes.

BRIGHTNESS

Push the MODE button while on this screen to increase/decrease the brightness of the display. If this page is left on with no activity, it will automatically return back to the main page after 1 minute.



GENERAL PAGE

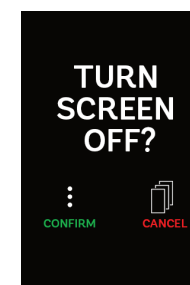
If for any reason you'd like to have the screen on, but not display the particle or VOC readings, you can push the PAGE button to display the EnviroSmart 2.0 page.



SCREEN ON/OFF

TURN OFF SCREEN: If you would like to turn the screen off, push the PAGE button until the screen appears. Once on that page, press MODE button to confirm and shut off or PAGE button to cancel.

TURN SCREEN BACK ON: Pressing and holding either of these buttons for 3 seconds will turn the screen back on.



Auto Sleep Mode - The screen will automatically go into sleep mode/off if no audio or motion is detected. To wake up the screen, wave hand near unit or press one of the side buttons.

FRANÇAIS

Purificateur d'air avec compteurs de particules

Nous vous remercions d'avoir acheté l'AeraMax® Professionnel avec compteurs de particules.
Merci de lire et de conserver ces instructions.

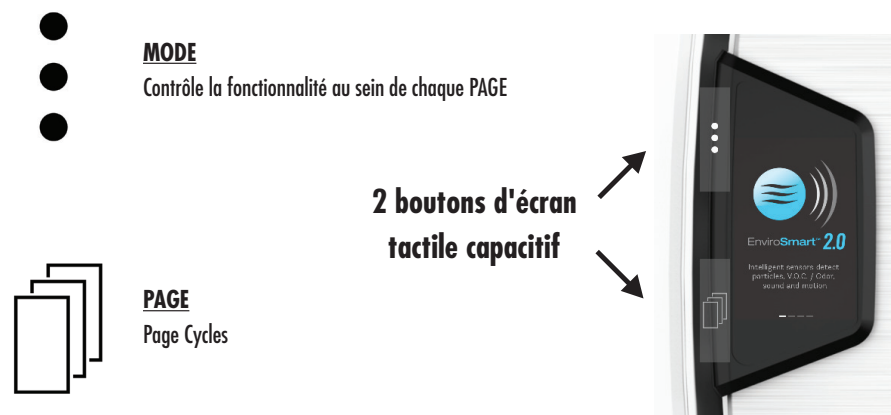


Cet appareil AeraMax® utilise sa technologie avancée et brevetée EnviroSmart™ 2.0 pour mesurer les particules d'air et régler au besoin la vitesse de la machine. L'appareil utilise des compteurs de particules, et des détecteurs de composés organiques volatils (COV), audio et de mouvement pour nettoyer efficacement votre environnement.

CHANGER DE MODE ou D'ÉCRAN

Pour accéder aux différents modes de qualité de l'air, appuyez sur le bouton MODE situé en haut.

Pour changer d'écran, appuyez sur le bouton PAGE situé en bas.



IL Y A 3 DIFFÉRENTS MODES DE QUALITÉ DE L'AIR AFFICHÉS



Sortant

Ce nombre est la quantité de particules d'air détectées dans l'air filtré sortant du purificateur d'air.

Entrant

Ce nombre est la quantité de particules d'air entrant dans l'appareil à partir de l'air ambiant. Celles-ci n'ont pas encore été directement filtrées.

Si le nombre de particules est compris entre 0 et 2500, l'appareil affiche une mesure PROPRE/FAIBLE en bleu.

Si le nombre de particules est compris entre 2500 et 7500, l'appareil affiche une mesure PASSABLE/MOYEN en jaune.

Si le nombre de particules dépasse 7500, l'appareil affiche une mesure MÉDIOCRE/ÉLEVÉ en rouge.

1. Cet écran affiche un instantané complet de la qualité de l'air de votre pièce.

La section supérieure de l'écran affiche une représentation graphique de la qualité d'air actuelle de votre pièce. L'affichage graphique se base sur les relevés PM2.5 ENTRANTS (à partir de l'écran PM2.5) de l'air de la pièce entrant dans l'appareil.

Qualité de l'air de la pièce :

Si PM2.5 = 0-12 µg/m³, l'écran affichera « PROPRE » dans un graphique bleu.

Si PM2.5 = 12,1-35,4 µg/m³, l'écran affichera « NETTOYAGE » dans un graphique jaune.

Si PM2.5 = - 35,5+ µg/m³, l'écran affichera « NETTOYAGE » dans un graphique rouge.

La section centrale de l'écran affiche l'efficacité de nettoyage actuelle qui calcule le pourcentage de réduction des matières particulaires PM2.5 sortant du purificateur par rapport aux matières particulaires PM2.5 entrantes.

Les relevés de PM2.5 font référence aux matières particulaires atmosphériques dont le diamètre est égal ou inférieur à 2,5 µm (par exemple, les virus, les bactéries et la fumée).

2. MP2,5 - Affiche la densité (ug/m³ ou masse volumique) des particules ne dépassant pas 2,5 µm (par ex. les virus, les bactéries et la fumée). L'état de la qualité de l'air affiché est lié à l'indice de qualité de l'air défini par l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis. Pour plus d'informations, consultez le site <http://www.airnow.gov>.

Si le relevé de particules est compris entre 0 et 12, l'appareil affiche une mesure PROPRE en bleu.

Si le relevé de particules est compris entre 12,1 et 35,4, l'appareil affiche une mesure PASSABLE en jaune.

Si le relevé de particules dépasse 35,5, l'appareil affiche une mesure MÉDIOCRE en rouge.

3. MP10 - Affiche la densité (ug/m³ ou masse volumique) des particules ne dépassant pas 10 µm (par ex. le pollen, la poussière, la fumée, les allergènes et les virus). L'état de la qualité de l'air affiché est lié à l'indice de qualité de l'air défini par l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis. Pour plus d'informations, consultez le site <http://www.airnow.gov>.

Si le relevé de particules est compris entre 0 et 54, l'appareil affiche une mesure PROPRE en bleu.

Si le relevé de particules est compris entre 55 et 154, l'appareil affiche une mesure PASSABLE en jaune.

Si le relevé de particules dépasse 155, l'appareil affiche une mesure MÉDIOCRE en rouge.

ODEUR/COV

ODOR / VOC

ODOR / VOC

ODOR / VOC

Mesure le niveau de COV (composés organiques volatils) et d'odeurs entrant dans l'appareil à partir de l'air ambiant. Ceux-ci n'ont pas encore été directement filtrés. La machine règle son fonctionnement en fonction des COV détectés.

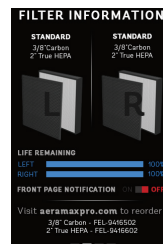
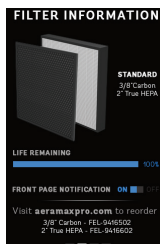
Bleu – faible niveau de COV détecté
Jaune – niveau moyen de COV détecté
Rouge – niveau élevé de COV détecté

FILTRES UNIQUEMENT À CHARBON

Il est DÉCONSEILLÉ d'utiliser des filtres uniquement à charbon avec les appareils AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC ou AM4S PC. Les filtres à charbon ne capturent pas les tailles de particules qui peuvent être détectées par nos capteurs. Dans le cas où un filtre uniquement à charbon est utilisé, l'affichage change pour afficher uniquement NIVEAU DE COV/ODEUR. Cela affichera l'état comme la barre COV/ODEUR avec FAIBLE/BLEU, MOYEN/JAUNE, ÉLEVÉ/ROUGE. Cet écran s'affiche automatiquement lorsque l'appareil détecte un filtre uniquement à charbon. Il ne peut pas être sélectionné.



INFORMATIONS SUR LES FILTRES



Cet écran contient les informations nécessaires pour gérer les filtres et en commander de nouveaux. La ou les images affichées représentent le filtre actuel à l'intérieur de l'appareil. L'AM3 affiche une configuration à 1 filtre, tandis que l'AM4 affiche une configuration à 2 filtres.

La durée de vie restante mesure la durée estimée de vie restante du ou des filtres HEPA et/ou à charbon. L'AM3 a 1 compte à rebours, alors que l'AM4 en a un pour les filtres droit et gauche. Pour maintenir un fonctionnement optimal de la machine, remplacez les filtres lorsque ce pourcentage atteint de 10 % à 0 % et qu'une alerte « commander filtre » ou « remplacer filtre » clignote sur l'écran avant.

Reportez-vous au manuel de la machine pour réinitialiser les filtres sur l'interface utilisateur de la machine.

Ces alertes s'éteignent automatiquement lorsque le filtre est remplacé/réinitialisé ou vous pouvez désactiver cette alerte à tout moment en appuyant sur le bouton MODE pour désactiver NOTIFICATION DE PAGE AVANT. Lorsque les nouveaux filtres sont installés/réinitialisés, le compte à rebours de la durée de vie redémarre automatiquement.

Ces alertes s'affichent pendant 5 secondes et remplacent les relevés de particules SORTANT toutes les 1 minute jusqu'à la réinitialisation ou l'arrêt.



Le ou les numéros de pièce sont inclus pour commander un ou des filtres de rechange sur le site aeramaxpro.com. Si cette page ne fait l'objet d'aucune activité, elle revient automatiquement à la page principale après 5 minutes.

LUMINOSITÉ

Appuyez sur le bouton MODE sur cet écran pour augmenter/diminuer la luminosité de l'écran. Si cette page ne fait l'objet d'aucune activité, elle revient automatiquement à la page principale après 1 minute.



PAGE GÉNÉRALE

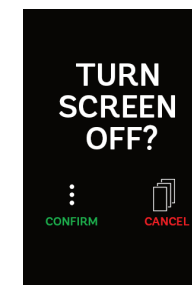
Si, pour une raison quelconque, vous souhaitez avoir l'écran allumé, sans afficher les relevés de particules ou de COV, vous pouvez appuyer sur le bouton PAGE pour afficher la page EnviroSmart 2.0.



ALLUMER/ÉTEINDRE L'ÉCRAN

ÉTEINDRE ÉCRAN : Si vous souhaitez éteindre l'écran, appuyez sur le bouton PAGE jusqu'à ce que l'écran s'affiche. Une fois sur cette page, appuyez sur MODE pour confirmer et arrêter ou sur le bouton PAGE pour annuler.

RALLUMER L'ÉCRAN : Une pression prolongée sur l'un de ces boutons pendant 3 secondes rallumera l'écran.



Mode de veille automatique - L'écran passe automatiquement en mode veille/arrêt si aucun signal audio ni mouvement n'est détecté. Pour réveiller l'écran, bougez la main près de l'appareil ou appuyez sur l'un des boutons latéraux.

ESPAÑOL

Purificador de aire con medidor de partículas

Gracias por adquirir AeraMax® Profesional con medidor de partículas.

Lea estas instrucciones y guárdelas.

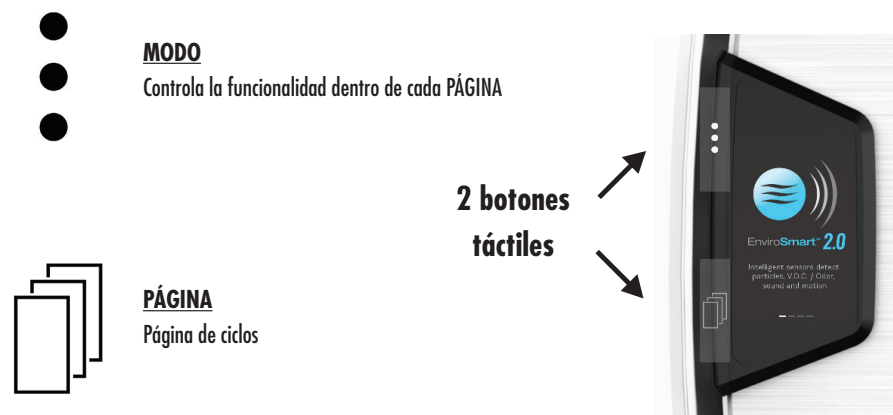


Esta unidad de AeraMax® emplea su tecnología de EnviroSmart™ 2.0 avanzada y patentada para medir las partículas del aire y ajustar la velocidad de la máquina según sea necesario. La unidad utiliza unos medidores de partículas, VOC, sensores de sonido y de movimiento para limpiar el ambiente eficazmente.

PARA CAMBIAR LOS MODOS o PANTALLAS

Para acceder a los diferentes modos de calidad del aire, pulse el botón MODO.

Para cambiar de pantalla, pulse el botón PÁGINA.



EXISTEN 3 MODOS DE VISUALIZACIÓN DIFERENTES PARA LA CALIDAD DEL AIRE



Salida

Este número indica la cantidad de partículas del aire detectadas en el aire filtrado que salen del purificador de aire.

Entrada

Este número indica la cantidad de partículas del aire que entran en la unidad desde el aire ambiente. Estas partículas no se han filtrado aun directamente.

Si el recuento de partículas está entre 0 y 2.500, se muestra una medición de LIMPIO/BAJO en color azul.

Si el recuento de partículas está entre 2.500 y 7.500, se muestra una medición de NORMAL/MEDIO en color amarillo.

Si el recuento de partículas es de 7.500 o más, se muestra una medición de POBRE/ALTO en color rojo.

1. Esta pantalla muestra una instantánea global de la calidad del aire de la habitación.

La parte superior de la pantalla le proporciona una representación gráfica de la calidad actual del aire de la habitación. La visualización gráfica se basa en las lecturas PM2.5 IN (desde la pantalla PM2.5) del aire de la habitación que entra en la unidad.

Calidad del aire de la habitación:

Si PM2.5 = 0 - 12 $\mu\text{g}/\text{m}^3$, se mostrará "LIMPIO" dentro de un gráfico azul.

Si PM2.5 = 12,1 - 35,4 $\mu\text{g}/\text{m}^3$, se mostrará "LIMPIANDO" dentro de un gráfico amarillo.

Si PM2.5 = 35,5+ $\mu\text{g}/\text{m}^3$, se mostrará "LIMPIANDO" dentro de un gráfico rojo.

La sección central de la pantalla muestra la eficiencia de limpieza actual, que calcula el porcentaje de reducción de las partículas PM2.5 que salen del purificador frente a las partículas PM2.5 que entran. Las lecturas de PM2.5 se refieren a las partículas de la atmósfera con un diámetro de 2,5 μm y más pequeñas (por ejemplo virus, bacterias y humo).

2. PM2.5: muestra la densidad de las partículas ($\mu\text{g}/\text{m}^3$ o masa por volumen) del tamaño de las partículas de 2,5 μm y más pequeñas (por ejemplo virus, bacterias y humo). Este estado de la calidad del aire mostrado se basa en el Índice de calidad del aire (AQI) de la Agencia de protección del medio ambiente (EPA) de Estados Unidos. Para obtener información adicional, visite <http://www.airnow.gov>.

Si el recuento de partículas está entre 0 y 12, se muestra una medición de LIMPIO en color azul.

Si el recuento de partículas está entre 12,1 y 35,4, se muestra una medición de NORMAL en color amarillo.

Si el recuento de partículas es de 35,5+ o más, se muestra una medición de POBRE en color rojo.

3. PM10: indica la densidad de las partículas ($\mu\text{g}/\text{m}^3$ o masa por volumen) del tamaño de las partículas de 10 μm y más pequeñas (por ejemplo polen, polvo, humo alérgenos y virus). El estado de la calidad del aire mostrado se basa en el índice de calidad del aire (AQI) de la Agencia de protección del medio ambiente (EPA) de Estados Unidos. Para obtener información adicional, visite <http://www.airnow.gov>.

Si el recuento de partículas está entre 0 y 54, se muestra una medición de LIMPIO en color azul.

Si el recuento de partículas está entre 55 y 154, se muestra una medición de NORMAL en color amarillo.

Si el recuento de partículas es de 155+ o más, se muestra una medición de POBRE en color rojo.

OLOR/VOC



Mide el nivel de VOC (compuestos orgánicos volátiles) y malos olores que entran en la unidad desde el aire ambiente. Esto no se ha filtrado aun directamente. La máquina ajusta su funcionamiento según los VOC detectados.

Azul: se ha detectado un nivel bajo de VOC

Amarillo: se ha detectado un nivel medio de VOC

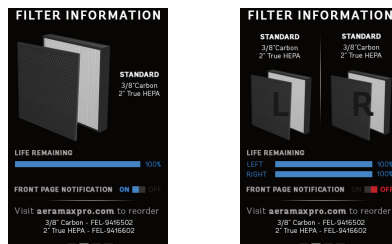
Rojo: se ha detectado un nivel alto de VOC

FILTROS EXCLUSIVOS DE CARBÓN

NO se recomienda utilizar filtros exclusivos de carbón con las unidades AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC, o AM4S PC. Los filtros de carbón no capturan los tamaños de partículas que pueden detectarse por los sensores. En el caso de que se utilicen filtros exclusivos de carbón, la pantalla cambia y muestra sólo NIVEL VOC/OLOR. Esto mostrará un estatus similar a la barra de VOC/OLOR mediante BAJO/ AZUL, MEDIO / AMARILLO, ALTO / ROJO. Esta pantalla se muestra automáticamente cuando la unidad detecta un filtro exclusivo de carbón y no puede realizarse una selección.



INFORMACIÓN DE FILTRO



Esta pantalla contiene la información necesaria para administrar y volver a pedir filtros. Las imágenes que se muestran es el filtro actual dentro de la unidad. AM3 mostrará 1 configuración de filtro mientras AM4 mostrará 2 configuraciones de filtro.

La Vida restante mide la cantidad de vida estimada que queda en los filtros de HEPA y/o carbón. AM3 tiene una cuenta atrás, mientras AM4 posee una para el filtro izquierdo y otra para el derecho. Para mantener un rendimiento óptimo de la máquina, sustituya los filtros una vez se alcance del 10 % al 0 % y la pantalla frontal parpadee con una alerta para "volver a pedir filtro" o "sustituir filtro".

Consulte el manual de la máquina para restablecer los filtros en la interfaz de usuario de la máquina.

Estas alertas se apagarán automáticamente una vez se sustituya/restablezca el filtro o puede apagar esta alerta en cualquier momento pulsando el botón MODO para apagar la NOTIFICACIÓN DE PORTADA. Una vez se hayan restablecido/sustituido los nuevos filtros, la cuenta atrás de su vida útil se reiniciará automáticamente.

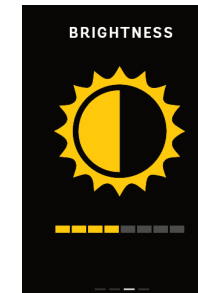
Estas alertas se mostrarán durante 5 segundos y se sustituirán las lecturas de SALIDA una vez cada minuto hasta el reinicio o el apagado.



El número o números de elementos se incluyen para volver a pedir filtros de repuesto en el sitio web aeramaxpro.com. Si en esta página no se muestra actividad, volverá de forma automática a la página principal después de 5 minutos.

BRILLO

Pulse el botón MODO de esta pantalla para aumentar/disminuir el brillo de la pantalla. Si en esta página no se muestra actividad, volverá de forma automática a la página principal después de 1 minuto.



PÁGINA GENERAL

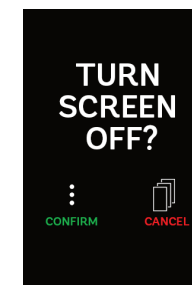
Si desea dejar la pantalla encendida por alguna razón, pero no desea mostrar los valores de partículas o VOC, puede pulsar el botón PÁGINA para mostrar la página EnviroSmart 2.0.



ENCENDER/APAGAR PANTALLA

APAGAR PANTALLA: Si desea apagar la pantalla, pulse el botón PÁGINA hasta que aparezca la pantalla. Una vez se encuentre en esa pantalla, pulse el botón MODO para confirmar y apague o pulse el botón PÁGINA para cancelar.

VOLVER A ENCENDER LA PANTALLA: Si mantiene pulsado cualquier botón durante 3 segundos, la pantalla volverá a encenderse.



Modo de suspensión: la pantalla se pondrá en modo de suspensión o apagado automáticamente si no se detecta ruido ni movimiento. Para activar la pantalla, pase la mano cerca de la unidad o pulse uno de los botones laterales.

DEUTSCH

Luftreiniger mit Partikelzählern

Vielen Dank für den Kauf des AeraMax® Professional mit Partikelzählern.

Bitte lesen Sie diese Anweisungen und bewahren Sie sie auf.



Dieses AeraMax®-Gerät verwendet die erweiterte und patentierte EnviroSmart™ 2.0-Technologie zum Messen von Luftpartikeln und Anpassen der Gerätegeschwindigkeit nach Bedarf. Das Gerät verwendet Partikelzähler, FOV sowie Audio- und Bewegungssensoren zur wirksamen Reinigung Ihrer Umgebung.

SO ÄNDERN SIE MODI oder BILDSCHIRME

Um andere Luftqualitätsmodi zu aktivieren, drücken Sie die obere MODUS-Taste.

Um zwischen Bildschirmen zu wechseln, drücken Sie die untere SEITE-Taste.

MODUS

Steuert die Funktionalität innerhalb jeder SEITE

2 Cap-Drucktasten

SEITE

Geht von einer Seite zur anderen



ES STEHEN 3 VERSCHIEDENE LUFTQUALITÄTSMODI ZUR ANZEIGE ZUR VERFÜGUNG



Aus

Diese Zahl ist die Anzahl von Luftpartikeln, die in der gefilterten Luft, die den Luftreiniger verlässt, erfasst werden.

Ein

Diese Zahl ist die Anzahl von Luftpartikeln, die von der Umgebungsluft in das Gerät einströmen. Diese wurden noch nicht direkt gefiltert.

Falls der Partikelwert im Bereich 0–2500 liegt, wird eine Messung vom Typ SAUBER/NIEDRIG in Blau angezeigt.

Falls der Partikelwert im Bereich 2500–7500 liegt, wird eine Messung vom Typ DURCHSCHNITTlich/MITTEL in Gelb angezeigt.

Falls der Partikelwert 7500 oder mehr beträgt, wird eine Messung vom Typ MANGELHAFT/HOCH in ROT angezeigt.

1. Auf diesem Bildschirm wird ein Gesamtschnappschuss Ihrer Raumlufthausqualität angezeigt.

Im oberen Bereich des Bildschirms wird auf einer grafischen Darstellung die aktuelle Raumlufthausqualität angezeigt. Die grafische Anzeige basiert auf den PM2.5-IN-Ablesungen (auf dem PM2.5-Bildschirm) der Raumlufthaus, die in das Gerät einfließt.

Raumlufthausqualität:

Wenn PM2,5 = 0–12 µg/m³, wird „REIN“ innerhalb einer blauen Grafik angezeigt.

Wenn PM2,5 = 12,1–35,4 µg/m³, wird „REINIGUNG“ innerhalb einer gelben Grafik angezeigt.

Wenn PM2,5 = 35,5+ µg/m³, wird „REINIGUNG“ innerhalb einer roten Grafik angezeigt.

Im mittleren Bereich des Bildschirms wird die aktuelle Reinigungswirkung angezeigt. Hier wird die prozentuale Reduzierung des aus den Reiniger austretenden Feinstaubes der Partikelgröße PM2,5 mit dem in den Reiniger eintretenden Feinstaubes der Partikelgröße PM2,5 berechnet. Die Messwerte für Feinstaub der Partikelgröße PM2,5 beziehen sich auf atmosphärischen Feinstaub mit einem Durchmesser bis 2,5 µm (z. B. Viren, Bakterien und Rauch).

2. PM2.5 - Zeigt die Partikeldichte (µg/m³ oder Masse pro Volumen) von Partikeln mit einer Größe von 2,5 µm und kleiner an (Bsp.: Viren, Bakterien und Rauch). Dieser angezeigte Luftqualitätsstatus bezieht sich auf den AQI (Luftqualitätsindex) der amerikanischen Umweltschutzbehörde. Weitere Informationen finden Sie unter <http://www.airnow.gov>.

Falls der Partikelwert im Bereich 0–12 liegt, wird eine Messung vom Typ SAUBER in Blau angezeigt.

Falls der Partikelwert im Bereich 12,1–35,4 liegt, wird eine Messung vom Typ DURCHSCHNITTlich in GELB angezeigt.

Falls der Partikelwert 35,5 oder mehr beträgt, wird eine Messung vom Typ MANGELHAFT in Rot angezeigt.

3. PM10 - Zeigt die Partikeldichte (µg/m³ oder Masse pro Volumen) von Partikeln mit einer Größe von weniger als 10 µm und kleiner an (Bsp.: Pollen, Staub, Rauch, Allergene und Viren). Der angezeigte Luftqualitätsstatus bezieht sich auf den AQI (Luftqualitätsindex) der amerikanischen Umweltschutzbehörde. Weitere Informationen finden Sie unter <http://www.airnow.gov>.

Falls der Partikelwert im Bereich 0–54 liegt, wird eine Messung vom Typ SAUBER in Blau angezeigt.

Falls der Partikelwert im Bereich 55–154 liegt, wird eine Messung vom Typ DURCHSCHNITTlich in Gelb angezeigt.

Falls der Partikelwert 155 oder mehr beträgt, wird eine Messung vom Typ MANGELHAFT in Rot angezeigt.

GERUCH/FOV



Dies misst den Anteil von FOVs (flüchtigen organischen Verbindungen) und Gerüchen, die von der Umgebungsluft in das Gerät gelangen. Diese wurden noch nicht direkt gefiltert. Das Gerät passt seine Leistung an die erfassten FOVs an.

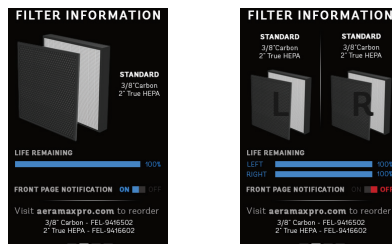
Blau - geringer Anteil an erfassten FOVs
Gelb - mittlerer Anteil an erfassten FOVs
Rot - hoher Anteil an erfassten FOVs

NUR-KOHLEFILTER

Es wird NICHT empfohlen, mit den Geräten AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC oder AM4S PC Nur-Kohlefilter zu verwenden. Kohlefilter erfassen die von unseren Sensoren entdeckten Partikelgrößen nicht. Falls ein Nur-Kohlefilter eingesetzt wird, wird ausschließlich FOV/GERUCHSTUFE angezeigt. Auf diese Weise wird der Status mit NIEDRIG/BLAU, MITTEL/GELB, HOCH/ROT angezeigt, vergleichbar mit der Leiste FOV/GERUCH. Dieser Bildschirm wird automatisch angezeigt, wenn das Gerät einen Nur-Kohlefilter entdeckt, und eine Auswahl ist nicht möglich.



FILTERINFORMATIONEN



Dieser Bildschirm enthält die zur Verwaltung und Neubestellung von Filtern benötigten Informationen. Das angezeigte Bild bzw. die angezeigten Bilder beziehen sich auf den derzeit in dem Gerät vorhandenen Filter. AM3 zeigt 1 Filterkonfiguration an, während AM4 auf 2 Filterkonfigurationen hinweist.

„Verbleibende Lebensdauer“ misst die geschätzte Lebensdauer, die für den/die HEPA- bzw. Kohlefilter noch verbleibt. AM3 hat 1 Countdown zur Zeitkontrolle, während AM4 je einen Countdown für die linken und rechten Filter hat. Damit das Gerät weiterhin optimal funktioniert, ersetzen Sie die Filter, wenn die Zeitkontrolle 10–0 % erreicht und auf dem vorderen Bildschirm die Warnung „Filter bestellen“ oder „Filter ersetzen“ angezeigt wird.

Im Handbuch finden Sie Anweisungen zum Neueinstellen von Filtern über die Benutzeroberfläche des Geräts.

Diese Warnungen werden automatisch ausgeblendet, wenn der Filter ersetzt oder neu eingestellt wird. Sie können die Warnung jederzeit ausschalten, indem Sie die Taste MODUS drücken und die Option BENACHRICHTIGUNG AUF DER VORDERSEITE deaktivieren. Nachdem die neuen Filter ersetzt/neu eingestellt wurden, startet der Countdown automatisch von vorne.

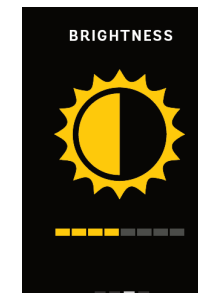
Diese Warnungen werden 5 Sekunden lang angezeigt und ersetzen die Anzeige AUS einmal pro Minute, bis sie neu eingestellt oder ausgeschaltet werden.



Artikelnummern zum Bestellen von Ersatzfiltern finden Sie auf der Website aeramaxpro.com.
Falls diese Seite ohne Aktivität angezeigt wird, geht sie nach 5 Minuten automatisch zur Hauptseite zurück.

HELLIGKEIT

Drücken Sie auf die Taste MODUS auf diesem Bildschirm, um die Helligkeit der Anzeige zu erhöhen/verringern. Falls diese Seite ohne Aktivität angezeigt wird, geht sie nach 1 Minute automatisch zur Hauptseite zurück.



ALLGEMEINE SEITE

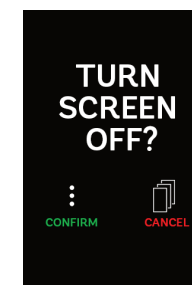
Sollten Sie den Bildschirm aus irgendeinem Grund weiter eingeschaltet lassen, ohne die Partikel- oder FOV-Werte anzuzeigen, können Sie die Taste SEITE drücken, um die Seite EnviroSmart 2.0 anzuzeigen.



BILDSCHIRM EIN/AUS

BILDSCHIRM AUSSCHALTEN: Falls Sie den Bildschirm ausschalten möchten, drücken Sie die Taste SEITE, bis der Bildschirm erscheint. Auf diese Seite drücken Sie die Taste MODUS zum Bestätigen und Ausschalten oder die Taste SEITE zum Abbrechen.

BILDSCHIRM WIEDER EINSCHALTEN: Halten Sie eine dieser Tasten 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bildschirm wieder einzuschalten.



Auto-Ruhemodus - Der Bildschirm geht automatisch in den Ruhemodus über, wenn kein Audiosignal oder keine Bewegung entdeckt wird. Um den Bildschirm wieder zu aktivieren, bewegen Sie Ihre Hand in die Nähe des Geräts oder drücken Sie eine der Tasten auf der Seite.

ITALIANO

Purificatore d'aria con contatori di particelle

Grazie per aver acquistato AeraMax® Professional con contatori di particelle.
Si prega di leggere e conservare queste istruzioni.



Questa unità AeraMax® usa la tecnologia all'avanguardia brevettata EnviroSmart™ 2.0 per misurare le particelle d'aria e regolare la velocità dell'apparecchio secondo necessità. L'unità utilizza contatori di particelle, sensori per COV, sonori e di movimento per pulire in modo efficace l'ambiente.

PER CAMBIARE MODALITÀ o SCHERMATE

Per accedere a modalità di qualità dell'aria differenti, premere il pulsante MODALITÀ in alto.

Per passare da una schermata all'altra, premere il pulsante PAGINA in basso.

MODALITÀ

Controlla la funzionalità in ciascuna PAGINA

PAGINA

Mostra le pagine in sequenza

2 pulsanti tattili
capacitivi



CI SONO 3 DIVERSE MODALITÀ DI QUALITÀ DELL'ARIA DISPONIBILI PER LA VISUALIZZAZIONE



In uscita

Questo numero corrisponde alla quantità di particelle d'aria rilevate nell'aria filtrata che esce dal purificatore d'aria.

In entrata

Questo numero corrisponde alla quantità di particelle d'aria che entrano nell'unità dall'aria dell'ambiente. Queste ultime non sono state ancora filtrate direttamente.

Se il conteggio delle particelle è tra 0-2.500, viene mostrata una misurazione PULITA/BASSA in blu.

Se il conteggio delle particelle è tra 2.500-7.500, allora viene mostrata una misurazione DISCRETA/MEDIA in giallo.

Se il conteggio delle particelle è 7.500 o più, allora viene mostrata una misurazione INSUFFICIENTE/ALTA in rosso.

1. Questa schermata visualizza un'istantanea generale della qualità dell'aria della stanza in cui ci si trova.

La sezione superiore della schermata fornisce una rappresentazione grafica dell'attuale qualità dell'aria dell'ambiente. La visualizzazione grafica si basa sulle letture di PM2,5 (dalla schermata PM2,5) dell'aria dell'ambiente che entra nell'unità.

Qualità dell'area dell'ambiente:

Se PM2,5 = 0-12 µg/m³, verrà visualizzato "PULITA" in un grafico blu.

Se PM2,5 = 12,1-35,4 µg/m³, verrà visualizzato "PULIZIA" in un grafico giallo.

Se PM2,5 = 35,5+ µg/m³, verrà visualizzato "PULIZIA" in un grafico rosso.

La sezione centrale della schermata visualizza l'attuale efficacia di purificazione che calcola la riduzione percentuale di materia particolata PM2,5 in uscita dal purificatore rispetto alla materia particolata PM2,5 in ingresso. Le letture PM2,5 fanno riferimento a materia particolata atmosferica che ha un diametro di 2,5 µm e inferiore (ad es. virus, batteri e fumo).

2. PM2.5 - Mostra la densità delle particelle (ug/m³ o massa per volume) con granulometrie di 2,5 µm e inferiori (per esempio virus, batteri e fumo). Questo stato di qualità dell'aria mostrato è riferito all'AQI (Air Quality Index, Indice di qualità dell'aria) dell'EPA statunitense. Per ulteriori informazioni, visitare il sito <http://www.airnow.gov>.

Se il valore delle particelle è tra 0-12, viene mostrata una misurazione PULITA in blu.

Se il valore delle particelle è tra 12,1-35,4, allora viene mostrata una misurazione DISCRETA in giallo.

Se il conteggio delle particelle è 35,5+ o più, allora viene mostrata una misurazione INSUFFICIENTE in rosso.

3. PM10 - Mostra la densità delle particelle (ug/m³ o massa per volume) con granulometrie di 10 µm e inferiori (per esempio polline, polvere, fumo, allergeni e virus). Lo stato di qualità dell'aria mostrato è riferito all'AQI (Air Quality Index, Indice di qualità dell'aria) dell'EPA statunitense. Per ulteriori informazioni, visitare il sito <http://www.airnow.gov>.

Se il valore delle particelle è tra 0-54, viene mostrata una misurazione PULITA in blu.

Se il valore delle particelle è tra 55-154, allora viene mostrata una misurazione DISCRETA in giallo.

Se il conteggio delle particelle è 155+ o più, allora viene mostrata una misurazione INSUFFICIENTE in rosso.

ODORE/COV



Questa misura il livello di COV (composti organici volatili) e gli odori che entrano nell'unità dall'aria dell'ambiente. Questa non è stata ancora filtrata direttamente. L'apparecchio regola le proprie prestazioni in base ai COV rilevati.

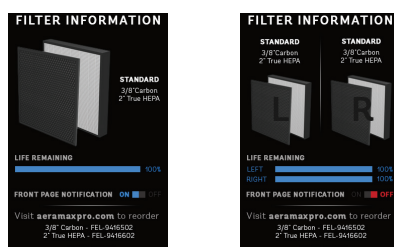
Blu - basso livello di COV rilevati
Giallo - medio livello di COV rilevati
Rosso - alto livello di COV rilevati

FILTRI SOLO AL CARBONE

NON è consigliato usare filtri solo al carbone con le unità AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC o AM4S PC. I filtri al carbone non catturano le granulometrie che possono essere rilevate dai nostri sensori. Nel caso in cui venga usato un filtro solo al carbone, la schermata cambia per mostrare solo LIVELLO COV/ODORE. Questa schermata mostra lo stato simile alla barra COV/ODORE con BASSO/BLU, MEDIO/GIALLO, ALTO/ROSSO. Questa schermata viene visualizzata automaticamente quando l'unità rileva un filtro solo al carbone e non può essere selezionata.



INFORMAZIONI SUL FILTRO



Questa schermata contiene le informazioni necessarie per gestire e riordinare i filtri. Le immagini mostrate rappresentano il filtro attualmente all'interno dell'unità. AM3 mostra la configurazione di 1 filtro mentre AM4 mostra le configurazioni di 2 filtri.

Durata residua misura la durata stimata residua nei filtri HEPA e/o al carbone. AM3 mostra 1 conto alla rovescia mentre AM4 ne mostra uno per il filtro di sinistra e uno per quello di destra. Per mantenere ottimali le prestazioni dell'apparecchio, sostituire i filtri quando la percentuale raggiunge 10%-0% e sulla schermata principale lampeggia un messaggio di avviso "riordina filtro" o "sostituisci filtro".

Consultare il manuale dell'apparecchio per reimpostare i filtri sull'interfaccia utente dell'apparecchio.

Questi messaggi di avviso si disattivano automaticamente quando il filtro viene sostituito/reimpostato oppure è possibile disattivarli in qualsiasi momento premendo il pulsante MODALITÀ per modificare NOTIFICA PAGINA PRINCIPALE disattivandola. Quando i nuovi filtri sono stati sostituiti/reimpostati, il conto alla rovescia della durata si riavvia automaticamente.

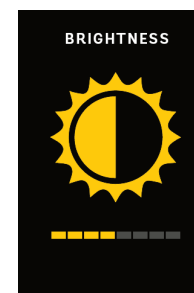
Questi messaggi di avviso vengono visualizzati per 5 secondi e sostituiscono i valori IN USCITA una volta ogni minuto fino a quando i filtri vengono reimpostati o l'apparecchio spento.



Sono inclusi i numeri degli articoli per riordinare i filtri sostitutivi nel sito Web aeramaxpro.com. Se in questa pagina non viene eseguita alcuna attività, torna automaticamente indietro alla pagina principale dopo 5 minuti.

LUMINOSITÀ

Premere il pulsante MODALITÀ mentre si è in questa schermata per aumentare/diminuire la luminosità dello schermo. Se in questa pagina non viene eseguita alcuna attività, torna automaticamente indietro alla pagina principale dopo 1 minuto.



PAGINA GENERALE

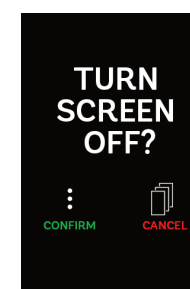
Se per qualsiasi motivo si desidera mantenere attiva la schermata senza visualizzare i valori delle particelle o di COV, è possibile premere il pulsante PAGINA per visualizzare la pagina EnviroSmart 2.0.



SCHERMO ACCESO/SPENTO

SPEGNERE LO SCHERMO: se si desidera spegnere lo schermo, premere il pulsante PAGINA fino a quando appare la schermata. Una volta sulla pagina, premere il pulsante MODALITÀ per confermare e spegnere, o il pulsante PAGINA per annullare.

RIACCENDERE LO SCHERMO: tenendo premuto uno qualsiasi dei pulsanti per 3 secondi lo schermo si riaccende.



Modalità di sospensione automatica - Lo schermo entra automaticamente nella modalità di sospensione/spegnimento se non viene rilevato alcun rumore o movimento. Per riattivare lo schermo, muovere una mano accanto all'unità o premere uno dei pulsanti laterali.

NEDERLANDS

Luchtreiniger met deeltjestellers

Hartelijk dank voor uw aanschaf van de AeraMax® Professional met deeltjestellers.
Lees deze instructies a.u.b. door en sla ze ergens op.

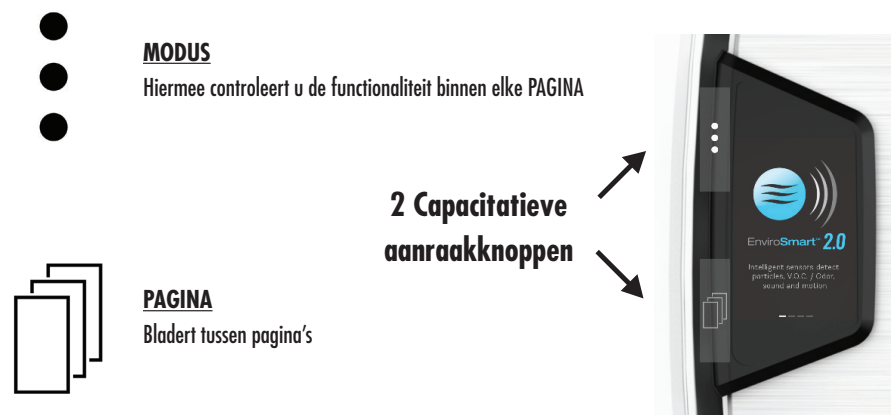


Deze AeraMax®-eenheid gebruikt haar geavanceerde en geotrooieerde EnviroSmart™ 2.0-technologie om luchtdeeltjes te meten en de snelheid van het apparaat waar nodig aan te passen. De eenheid gebruikt deeltjestellers, VOS-, audio- en bewegingssensoren om uw omgeving effectief schoon te houden.

MODI OF SCHERMEN WIJZIGEN

Druk op de bovenste knop MODUS om tussen verschillende luchtkwaliteitsmodi over te schakelen.

Druk op de onderste knop PAGINA om tussen de schermen over te schakelen.



ER ZIJN 3 VERSCHILLENDE LUCHTKWALITEITSMODI BESCHIKBAAR VOOR WEERGAVE



Uit

Dit getal geeft het aantal deeltjes aan dat wordt gedetecteerd in de gefilterde lucht die de luchtreiniger verlaat.

In

Dit getal geeft het aantal luchtdeeltjes aan dat het apparaat binnenkomt vanuit de omgevingslucht. Deze zijn nog niet rechtstreeks gefilterd.

Als het aantal deeltjes tussen 0 - 2.500 ligt, wordt in blauw de meetwaarde SCHOON / LAAG weergegeven.

Als het aantal deeltjes tussen 2.500 - 7.500 ligt, wordt in geel de meetwaarde REDELIJK / MEDIUM weergegeven.

Als het aantal deeltjes 7.500 of hoger is, wordt in rood de meetwaarde SLECHT / HOOG weergegeven.

1. In dit scherm wordt een momentopname weergegeven van de luchtkwaliteit in uw kamer.

Het bovenste deel van het scherm bevat een grafische weergave van de huidige luchtkwaliteit in uw kamer. De grafische weergave is gebaseerd op de PM2,5 IN-waarden (uit het PM2,5-scherm) voor de lucht die de eenheid vanuit de kamer binnenkomt.

Luchtkwaliteit kamer:

Als PM2,5 = 0 - 12 µg/m³, wordt "CLEAN" weergegeven binnen een blauw kader.

Als PM2,5 = 12,1 - 12 µg/m³, wordt "CLEANING" weergegeven binnen een geel kader.

Als PM2,5 = 35,5+ µg/m³, wordt "CLEANING" weergegeven binnen een rood kader.

Het middelste deel van het scherm geeft de huidige reinigingsefficiëntie weer. Dit wordt berekend aan de hand van de percentuele reductie van PM2,5-fijnstof dat uit de luchtreiniger komt versus de PM2,5-fijnstof die de luchtreiniger binnenkomt. De PM2,5-waarden verwijzen naar fijnstof in de lucht, dat een diameter heeft van 2,5 µm en kleiner (bijvoorbeeld virussen, bacteriën en rook).

2. PM2.5 - Hiermee wordt de deeltjesdichtheid weergegeven (ug/m³ of massa per volume) voor deeltjes met groottes van 2,5 µm en kleiner (bijv. virussen, bacteriën en rook). Deze luchtkwaliteitsstatus die wordt weergegeven, houdt verband met de luchtkwaliteitsindex AQI van de Amerikaanse EPA. Breng voor aanvullende informatie een bezoek aan www.fellowes.com

Als het aantal gemeten deeltjes tussen 0 - 12 ligt, wordt in blauw de meetwaarde SCHOON weergegeven.

Als het aantal gemeten deeltjes tussen 12,1 - 35,4 ligt, wordt in geel de meetwaarde REDELIJK weergegeven.

Als het aantal gemeten deeltjes 35,5+ of hoger is, wordt in rood de meetwaarde SLECHT weergegeven.

3. PM10 - Hiermee wordt de deeltjesdichtheid weergegeven (ug/m³ of massa per volume) voor deeltjes met groottes van 10 µm en kleiner (bijv. pollen, stof, rook, allergenen en virussen). De luchtkwaliteitsstatus die wordt weergegeven, houdt verband met de luchtkwaliteitsindex AQI van de Amerikaanse EPA. Breng voor aanvullende informatie een bezoek aan www.fellowes.com

Als het aantal gemeten deeltjes tussen 0 - 54 ligt, wordt in blauw de meetwaarde SCHOON weergegeven.

Als het aantal gemeten deeltjes tussen 55 - 154 ligt, wordt in geel de meetwaarde REDELIJK weergegeven.

Als het aantal gemeten deeltjes 155+ of hoger is, wordt in rood de meetwaarde SLECHT weergegeven.

GEUR/VOS



Dit meet de hoeveelheid VOS (Vluchtige Organische Stoffen) en geuren die het apparaat binnenkomen vanuit de omgevingslucht. Dit is nog niet rechtstreeks gefilterd. Het apparaat past zijn prestatie aan op basis van de gedetecteerde VOS.

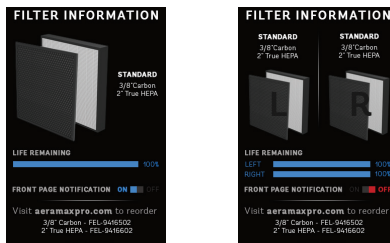
Blauw - laag aantal VOS gedetecteerd
Geel - gemiddeld aantal VOS gedetecteerd
Rood - hoog aantal VOS gedetecteerd

FILTERS DIE ALLEEN KOOLSTOF BEVATTEN

Het wordt NIET aanbevolen alleen-koolstoffilters te gebruiken met de AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC of AM4S PC. Koolstoffilters zijn niet in staat deeltjes uit te filteren die door onze sensoren kunnen worden gedetecteerd. Indien een alleen-koolstoffilter wordt gebruikt, verandert de display en geeft dit alleen VOS / GEURNIVEAU weer. Dit geeft de status op soortgelijke wijze weer als de VOS / GEUR-balk, met LAAG / BLAUW, MEDIUM / GEEL, HOOG / ROOD. Dit scherm wordt automatisch weergegeven wanneer de eenheid een alleen-koolstoffilter detecteert en kan niet worden geselecteerd.



FILTERINFORMATIE



Dit scherm bevat de informatie die nodig is voor het beheren en bijbestellen van filters. De afbeelding(en) die wordt/worden weergegeven, is/zijn de filter(s) die filter die zich momenteel in de eenheid bevindt/bevinden. AM3 zal 1 filterconfiguratie tonen en AM4 zal 2 filterconfiguraties tonen.

Resterende levensduur meet de geschatte hoeveelheid resterende levensduur voor de HEPA- en/of koolstoffilter(s). AM3 zal 1 countdown hebben en AM4 zal 1 countdown hebben voor de linkerfilter en 1 voor de rechterfilter. Voor een optimale werking van het apparaat dient u de filters te vervangen zodra dit percentage tussen 10%-0% komt en een waarschuwing "filter bijbestellen" of "filter vervangen" op het voorscherm knippert.

Zie de handleiding bij het apparaat voor meer informatie over het opnieuw instellen van filters in de gebruikersinterface van het apparaat.

Deze waarschuwingen worden automatisch uitgezet zodra de filter wordt vervangen / opnieuw wordt ingesteld. U kunt ze te allen tijde uitzetten door op de knop MODUS te drukken om MELDING VOORPAGINA uit te zetten. Zodra de nieuwe filters zijn vervangen / opnieuw zijn ingesteld, start de countdown voor de levensduur automatisch opnieuw.

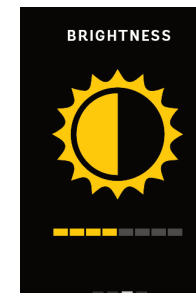
Deze waarschuwingen worden gedurende 5 seconden weergegeven en vervangen de UIT-waarden eens per minuut totdat de melding opnieuw wordt ingesteld of uitgeschakeld.



Er worden artikelnummers bijgeleverd zodat u vervangende filters kunt bestellen op de website aeramaxpro.com. Als deze pagina actief wordt gelaten terwijl er verder geen activiteit plaatsvindt, gaat de display na 5 minuten automatisch terug naar de hoofdpagina.

HELDERHEID

Druk terwijl dit scherm actief is op de knop MODUS om de helderheid van de display hoger/lager te zetten. Als deze pagina actief wordt gelaten terwijl er verder geen activiteit plaatsvindt, gaat de display na 1 minuut automatisch terug naar de hoofdpagina.



ALGEMENE PAGINA

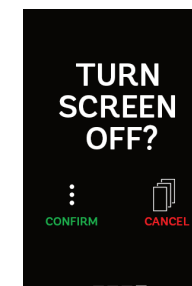
Als u om de een of andere reden het scherm aan wilt laten, maar de VOS- of deeltjesmetingen niet wilt weergegeven, kunt u op de knop PAGINA drukken om de pagina EnviroSmart 2.0 weer te geven.



SCHERM AAN/UIT

SCHERM UITZETTEN: Houd de knop PAGINA ingedrukt tot het scherm verschijnt als u het scherm wilt uitzetten. Druk zodra u op die pagina bent op de knop MODUS om het uitzetten te bevestigen of op PAGINA om te annuleren.

SCHERM WEER AANZETTEN: U kunt het scherm weer aanzetten door een van deze knoppen 3 seconden lang ingedrukt te houden.



Automatische slaapstand - Het scherm wordt automatisch in de slaapstand gezet / uitgezet als geen audio of beweging wordt gedetecteerd. U kunt het scherm opnieuw activeren door uw hand in de buurt van de eenheid te bewegen of door op een van de zijknoppen te drukken.

SVENSKA

Luftrenare med partikelräknare

Tack för att du inhandlade AeraMax® Professional med partikelräknare.
Läs och spara dessa instruktioner.

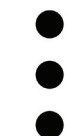


Denna AeraMax®-enhet använder avancerad och patenterad EnviroSmart™ 2.0-teknik för att mäta luftpartiklar och justera maskinens hastighet när så behövs. Enheten utnyttjar partikelräknare, VOC, ljud och rörelsedetektorer för att effektivt rengöra din miljö.

FÖR ATT ÄNDRA LÄGEN eller SKÄRMAR

För att få tillgång till olika luftkvalitets-lägen, tryck på MODE-knappen.

För att byta skärm, tryck på knappen längst ner på SIDAN.



LÄGE

Kontrollerar funktionalitet inom varje SIDA



SIDA

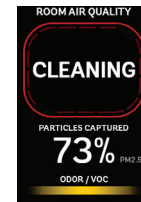
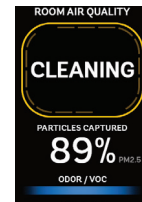
Cyklar-sida

2 kapacitiva
tryckknappar



DET FINNS 3 OLIKA LUFTKVALITETSLÄGEN TILLGÄNGLIGA FÖR VISNING

1.



2.



3.



Ut

Detta är det antal luftpartiklar som upptäckts av den filtrerade luften vid luftrenarens utgång.

In

Detta är det antal luftpartiklar som kommer in i enheten från den omgivna luften. Dessa har inte blivit direkt filtrerade ännu.

Om antalet partiklar är mellan 0 – 2 500, visar det en RENINGS/LÅG- mätning i blått.

Om antalet partiklar är mellan 2 500 – 7 500, visar det en ACCEPTABEL/MEDIUM- mätning i gult.

Om antalet partiklar är 7 500 eller högre, visar det en SVAG/HÖG- mätning i rött.

1. Skärmen visar en fullständig bild över luftkvaliteten i ditt rum.

Den övre delen av skärmen visar en grafisk representation av den nuvarande luftkvaliteten i ditt rum. Den grafiska displayen är baserad på PM2.5 IN-värden (från PM2.5-skärmen) för rumsluften som kommer in i enheten.

Luftkvalitet:

Om PM2.5 = 0 - 12 µg/m³, visas "REN" inuti en blå bild.

Om PM2.5 = 12,1 - 35,4 µg/m³, visas "RENGÖR" inuti en gul bild.

Om PM2.5 = - 35,5+ µg/m³, visas "RENGÖR" inuti en röd bild.

Mitten av skärmen visar nuvarande rengöringseffektivitet, vilket beräknar minskningen i procent av partikelformigt PM2,5-material som kommer ut ur renarna, jämfört med partikelformigt PM2,5-material som kommer in. PM2,5-värden hänvisar till atmosfäriskt partikelformigt material som har en diameter på 2,5 µ eller mindre (exempelvis virus, bakterier och rök).

2. **PM2.5** - Visar partikeldensitet (ug/m³ eller massa per volym) av partikelstorlekar 2,5 µm och mindre (t.ex. virus, bakterier och rök). Luftkvalitetsstatusen som visas är relaterad till U.S. EPA's AQI (Luftkvalitetsindex). Mer information finns på <http://www.airnow.gov>.

Om antalet partiklar är mellan 0 – 12, visar det en RENINGS- mätning i blått.

Om antalet partiklar är mellan 12,1 – 35,4, visar det en ACCEPTABEL- mätning i gult.

Om antalet partiklar är 35,5 eller högre, visar det en SVAG- mätning i rött.

3. **PM10** - Visar partikeldensitet (ug/m³ eller massa per volym) av partikelstorlekar 10 µm och mindre (t.ex. pollen, smuts, rök, allergener, virus). Luftkvalitetsstatusen som visas är relaterad till U.S. EPA's AQI (Luftkvalitetsindex). Mer information finns på <http://www.airnow.gov>.

Om antalet partiklar är mellan 0 – 54, visar det en RENINGS- mätning i blått.

Om antalet partiklar är mellan 55 – 154, visar det en ACCEPTABEL- mätning i gult.

Om antalet partiklar är 155 eller högre, visar det en SVAG- mätning i rött.

LUKT/VOC



Detta mäter nivån av VOC:er (lättflyktiga organiska föreningar) och lukter som kommer in i enheten från den omgivande luften. Dessa har inte blivit direkt filtrerade ännu. Enheten justerar dess prestanda baserad på upptäckta VOC:er.

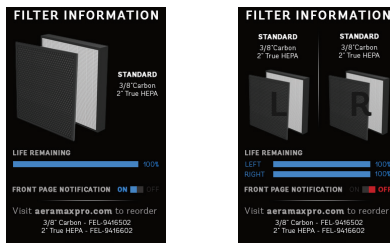
Blå - låg nivå av VOC:er upptäckta
Gul - medium nivå av VOC:er upptäckta
Röd - hög nivå av VOC:er upptäckta

ENDAST KOLFILTER

Det är INTE rekommenderat att använda endast kolfilter med enheterna AM3 PC, AM3S PC AM4 PC, eller AM4S PC. Kolfilter fångar inte partikelstorlekar som kan upptäckas med vår sensor. I fall ett kolfilter används, ändras skärmen till att endast visa VOC/LUKTNIVÅ. Detta visar status som kan jämföras med VOC / LUKT av LÅG / BLÅ, MEDIUM / GUL, HÖG / RÖD. Denna skärm visas automatiskt när enheter endast upptäcker ett kolfilter, och kan inte väljas.



FILTER-INFORMATION



Denna skärm innehåller informationen som krävs för att hantera inspelningsfilter. Bilden/bilderna som visas i nuvarande filter inuti enheten. AM3 kommer att visa 1 filter-konfiguration medan AM4 kommer att visa 2 filter-konfigurationer.

Återstående energi mäter den beräknade mängden som återstår av energin i HEPA och/eller kolfiltret. AM3 kommer att ha 1 nedräkning medan AM4 kommer att ha en för det högra och en för det vänstra filtret. För att bevara enhetens optimala prestanda, återställ filtret när denna procentsats når 10-0 % och den främre skärmen visar den blinkade varningen "inspelningsfilter" eller "byt ut filter".

Se maskinmanualen för att återställa filtren för maskinens användargränssnitt.

Dessa larm kommer automatiskt att stängas av när filtret är utbytt/återställt eller så kan du stänga av larmet när som helst genom att trycka på MODE-knappen för att stänga av MEDDELANDET: FRAMSIDAN. När det nya filtret är utbytt/återställt, börjar energinräkningen automatiskt.

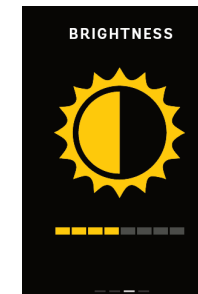
Dessa larm kommer att visas i 5 sekunder och ersätta OUT-avläsningarna varje minut tills den startas om eller stängs av.



Artikelnumret(en) är inkluderade för att ordna återställnings-filtret på webbsidan: aeramaxpro.com. Om skärmen lämnas utan aktivitet, kommer den automatiskt att återgå till huvudsidan efter 5 minuter.

LJUSSTYRKA

Tryck på MODE-knappen medan du är på den här skärmen för att öka/minska ljusstyrkan för skärmen. Om skärmen lämnas utan aktivitet, kommer den automatiskt att återgå till huvudsidan efter 1 minut.



ALLMÄN SIDA

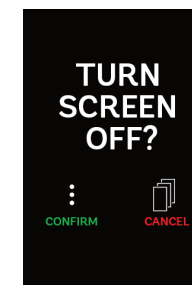
Om du av någon anledning vill lämna skärmen påslagen, men inte visa partikel eller VOC-avläsningar, kan du trycka på PAGE-knappen för att visa sidan EnviroSmart 2.0.



SKÄRM PÅ/AV

STÄNG AV SKÄRMEN: Om du vill stänga av skärmen, tryck på PAGE-knappen tills skärmen visas. När du är på sidan, tryck på MODE-knappen för att bekräfta och stänga ner eller PAGE-knappen för att avbryta.

SÄTT IGÅNG SKÄRMEN IGEN: Att trycka och hålla någon av dessa knappar intryckt i 3 sekunder kommer sätta igång skärmen igen.



Automatiskt viloläge - Skärmen kommer automatiskt gå in i viloläge/stängas av om inga ljud eller rörelser upptäcks. För att aktivera skärmen, vinka med din hand nära enheten eller tryck på någon av sidoknapparna.

DANSK

Luftrensere med partikeltællere

Tak, fordi du har købt AeraMax® Professional med partikeltællere.
Læs venligst og opbevar denne vejledning.

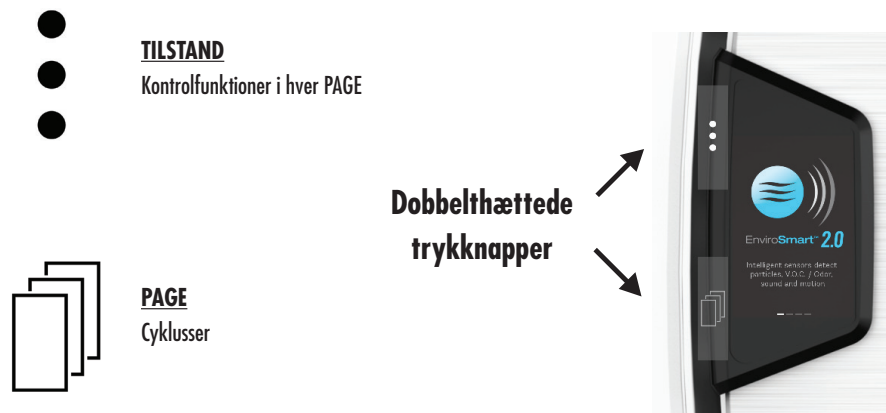


Dette AeraMax® apparat bruger sin avancerede og patenterede EnviroSmart™ 2.0-teknologi til at måle luftpartikler og justere maskinens hastighed efter behov. Apparatet udnytter partikeltællere, VOC, lyd- og bevægelsessensorer til effektivt at rense dit miljø.

SÅDAN SKIFTES TILSTANDE eller SKÆRMBILLEDER

For at få adgang til forskellige luftkvalitetstilstande skal du trykke på den øverste MODE-knap.

For at skifte mellem skærbillederne skal du trykke på den nederste PAGE-knap.



DER ER 3 FORSKELLIGE LUFTKVALITETSFUNKTIONER TILGÆNGELIGE FOR VISNING



Ud

Dette tal er mængden af luftpartikler, som detekteres i den filtrerede luft, der forlader luftrenseren.

Ind

Dette tal er mængden af luftpartikler, der trænger ind i apparatet fra den omgivende luft. Disse er endnu ikke blevet direkte filtreret.

Hvis antallet af partikler er mellem 0 og 2.500, vises en CLEAN/LOW måling i blåt.

Hvis antallet af partikler er mellem 2.500 og 7.500, vises en FAIR/MEDIUM måling i gult.

Hvis antallet af partikler er 7.500 eller mere, vises en POOR/HIGH måling i rødt.

1. Denne skærm viser et samlet øjebliksbillede af din rumluftkvalitet.

Den øverste del af skærmen giver dig en grafisk fremstilling af din nuværende rumluftkvalitet. Det grafiske display er baseret på PM2.5 IN-aflæsningerne (fra PM2.5-skærmen) af rummets luft, der drages ind i enheden.

Rumluftkvalitet:

Hvis PM2.5 = 0 – 12 µg/m³, vil det vise "CLEAN" i en blå grafik.

Hvis PM2.5 = 12,1 – 35,4 µg/m³, vil det vise "CLEANING" i en gul grafik.

Hvis PM2.5 = 35,5+ µg/m³, vil det vise "CLEANING" i en rød grafik.

Den midterste del af skærmen viser den aktuelle rengøringseffektivitet, der beregner den procentuelle reduktion af PM2.5-partikelmateriale, der kommer ud af luftrenseren vs. det PM2.5-partikelmateriale, der kommer ind. PM2.5-aflæsningerne henviser til atmosfærisk partikelmateriale, der har en diameter på 2,5 µm og mindre (eksempelvis virus, bakterier og røg).

2. PM2.5 - Viser partikeltætheden (ug/m³ eller masse pr volumen) af partikelstørrelser på 2,5 µm og mindre (f.eks. virus, bakterier og røg). Denne luftkvalitetstilstand, som er vist, er relateret til den amerikanske miljøstyrelses AQI (luftkvalitetsindeks). Besøg <http://www.airnow.gov> for yderligere oplysninger.

Hvis aflæsningen af partikler er mellem 0 og 12, vises en CLEAN måling i blåt.

Hvis aflæsningen af partikler er mellem 12,1 og 35,4, vises en FAIR måling i blåt.

Hvis aflæsningen af partikler er 35,5 eller mere, vises en POOR måling i rødt.

3. PM10 - Viser partikeltætheden (ug/m³ eller masse pr volumen) af partikelstørrelser på 10 µm og mindre (f.eks. pollen, støv, røg, allergener og vira). Denne luftkvalitetstilstand, som er vist, er relateret til den amerikanske miljøstyrelses AQI (luftkvalitetsindeks). Besøg <http://www.airnow.gov> for yderligere oplysninger.

Hvis aflæsningen af partikler er mellem 0 og 54, vises en CLEAN måling i blåt.

Hvis aflæsningen af partikler er mellem 55 og 154, vises en FAIR måling i blåt.

Hvis aflæsningen af partikler er 155 eller mere, vises en POOR måling i rødt.

ODOR/VOC



Dette måler niveauet af VOC'er (flygtige organiske forbindelser) og lugte, som trænger ind i apparatet fra den omgivende luft. Denne er endnu ikke blevet direkte filtreret. Maskinen justerer sin ydeevne baseret på de opdagede VOC'er.

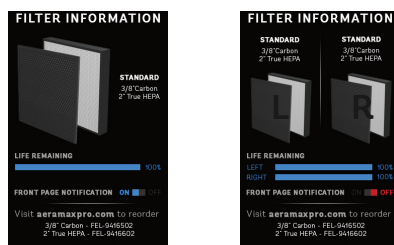
Blå - Lavt niveau af VOC'er opdaget
Gul - Middel niveau af VOC'er opdaget
Rød - Højt niveau af VOC'er opdaget

KUN-KULSTOFFILTRE

Det anbefales IKKE at bruge kun-kulstoffiltre med AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC eller AM4S PC-apparaterne. Kulstoffiltre fanger ikke partikelstørrelser, der kan påvises ved vores sensorer. I tilfælde af, at der anvendes et kun-kulstoffilter, vil skærmen kun vise VOC / ODOR LEVEL. Dette vil vise en status svarende til VOC / ODOR med LOW / BLUE, MEDIUM / YELLOW, HIGH / RED. Denne skærm vises automatisk, når apparatet registrerer et kun-kulstoffilter, og kan ikke vælges.



FILTEROPLYSNINGER



Dette skærbillede indeholder de nødvendige oplysninger til at administrere og genbestille filtre. Det billede(r), der er vist, er det aktuelle filter inde i apparatet. AM3 vil vise 1 filterkonfiguration, mens AM4 vil vise 2 filterkonfigurationer.

Life Remaining måler den anslåede resterende levetid i HEPA og/eller kulstoffilteret(erne). AM3 vil have en nedtælling, mens AM4 vil have en til venstre og højre filter. For at holde maskinen fungerende optimalt, skal du udskifte filtrene, når denne procentdel når 10% - 0%, og den forreste skærm viser en "genbestil filter" eller "udskift filter"-advarsel.

Se maskinens manuel for at nulstille filtrene på maskinens brugergrænseflade.

Disse advarsler slukker automatisk, når filteret er udskiftet/nulstillet, men du kan også slå denne advarsel fra når som helst ved at trykke på MODE-knappen for at slukke for FRONT PAGE NOTIFICATION. Når de nye filtre udskiftes/nulstilles, vil nedtællingen med den resterende levetid genstartes automatisk.

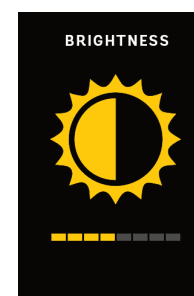
Disse advarsler vises i 5 sekunder og erstatter OUT-aflæsninger en gang hvert minut, indtil de nulstilles eller slukkes.



Varenumre er medtaget, så du kan genbestille udskiftningsfiltre på hjemmesiden aeramaxpro.com. Hvis denne side efterlades uden aktivitet, vil den automatisk vende tilbage til hovedsiden efter 5 minutter.

LYSSTYRKE

Tryk på MODE-knappen, mens du er på denne skærm for at øge/mindske skærmens lysstyrke. Hvis denne side efterlades uden aktivitet, vil den automatisk vende tilbage til hovedsiden efter 1 minut.



GENERELT

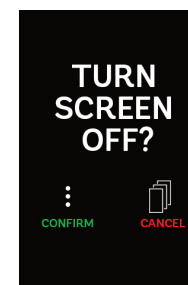
Hvis du af en eller anden grund gerne vil have skærmen tændt, men ikke vil vise partikel- eller VOC aflæsninger, kan du trykke på PAGE-knappen for at se EnviroSmart 2.0-siden.



TÆND/SLUK SKÆRM

SLUK SKÆRMEN: Hvis du ønsker at slukke for skærmen, skal du trykke på PAGE-knappen, indtil skærmen vises. Når du er på denne side, skal du trykke på MODE-knappen for at bekræfte og slukke eller PAGE-knappen for at annullere.

TÆND SKÆRMEN IGEN: Hvis du holder en af disse knapper nede i 3 sekunder, kan du tænde for skærmen igen.



Dvaletilstand - Skærmen vil automatisk gå i dvaletilstand/slukkes, hvis der ikke registreres nogen lyd eller bevægelse. For at vække skærmen, skal du vifte med hånden i nærheden af apparatet eller trykke på en af sideknapperne.

SUOMI

Hiukkaslaskimilla varustettu ilmanpuhdistin

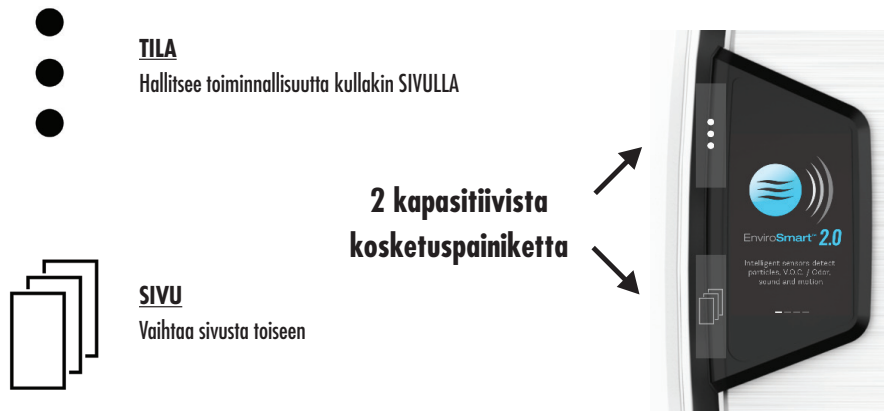
Kiitos, että hankit hiukkaslaskimilla varustetun AeraMax® Professional -ilmanpuhdistimen. Lue ja säästä nämä ohjeet.



Tämän AeraMax® -laitteen edistysellinen ja patentoitu EnviroSmart™ 2.0 -teknologia mittaa ilmassa olevien hiukkasten määrän ja säätää laitteen nopeutta tarpeen mukaan. Laite käyttää hiukkaslaskimia, VOC-yhdisteiden tunnistimia sekä ääni- ja liiketunnistimia ympäristösi tehokkaaseen puhdistamiseen.

TILOJEN tai NÄYTTÖJEN VAIHTAMINEN

Voit vaihtaa näyttöjen välillä painamalla alhaalla olevaa SIVU-painiketta.



VOIT TARKKAILLA ILMANLAADUN TILAA KOLMEN ERI TILAN AVULLA



Ulos

Tämä numero ilmaisee ilmanpuhdistimesta poistuvassa suodatetussa ilmassa havaittujen hiukkasten määrän.

Sisään

Tämä numero ilmaisee ympäröivästä ilmastalaitteeseen kulkeutuvien hiukkasten määrän. Näitä ei ole vielä suodatettu suoraan.

Jos hiukkasluku on 0 – 2 500, näytöllä näkyy sinisenä PUHDAS/MATALA.

Jos hiukkasluku on 2 500 – 7 500, näytöllä näkyy keltaisena KOHTUULLINEN/KESKITASO.

Jos hiukkasluku on suurempi kuin 7 500, näytöllä näkyy punaisena HUONO/KORKEA.

1. Tällä näytöllä näkyy yhteenveto huoneen ilmanlaadusta.

Näytön yläosassa on graafinen esitys huoneen tämänhetkisestä ilmanlaadusta. Graafinen esitys perustuu laitteeseen kulkeutuvan huoneilman PM2.5 SISÄÄN -lukemiin (PM2.5-näytöltä).

Huoneen ilmanlaatu:

Jos PM2.5 = 0–12 µg/m³, näytöllä näkyy sinisessä kehyksessä "PUHDAS".

Jos PM2.5 = 12,1–35,4 µg/m³, näytöllä näkyy keltaisessa kehyksessä "PUHDISTAA".

Jos PM2.5 = yli 35,5 µg/m³, näytöllä näkyy punaisessa kehyksessä "PUHDISTAA".

Näytön keskiosassa näkyy tämänhetkinen puhdistustehokkuus, joka laskee prosenttina ulos tulevien PM2.5-hiukkasten vähentyneen määrän verrattuna PM2.5-hiukkasten sisään menevään määrään. PM2.5-lukemat viittaavat ilmassa oleviin hiukkasiin, joiden läpimitta on enintään 2,5 µm (esimerkiksi virukset, bakteerit ja savu).

2. PM2.5 - Näyttää hiukkastiheyden (ug/m³ tai massa/tilavuus) hiukkasille, joiden koko on enintään 2,5 µm (esimerkiksi virukset, bakteerit ja savu). Näytetty ilmanlaadun tila vastaa Yhdysvaltain ympäristönsuojeluviraston ilmanlaatuindeksiä. Saat lisätietoja osoitteesta <http://www.airnow.gov>.

Jos hiukkasluku on 0–12, näytöllä näkyy sinisenä PUHDAS.

Jos hiukkasluku on 12,1–35,4, näytöllä näkyy keltaisena KOHTUULLINEN.

Jos hiukkasluku on suurempi kuin 35,5, näytöllä näkyy punaisena HUONO.

3. PM10 - Näyttää hiukkastiheyden (ug/m³ tai massa/tilavuus) hiukkasille, joiden koko on enintään 10 µm (esimerkiksi siitepöly, pöly, savu, allergeenit ja virukset). Näytetty ilmanlaadun tila vastaa Yhdysvaltain ympäristönsuojeluviraston ilmanlaatuindeksiä. Saat lisätietoja osoitteesta <http://www.airnow.gov>.

Jos hiukkasluku on 0–54, näytöllä näkyy sinisenä PUHDAS.

Jos hiukkasluku on 55–154, näytöllä näkyy keltaisena KOHTUULLINEN.

Jos hiukkasluku on suurempi kuin 155, näytöllä näkyy punaisena HUONO.

HAJU / VOC-YHDISTEET



Tämä mittaa ympäröivästä ilmastalaitteeseen kulkeutuvien VOC-yhdisteiden ja hajujen tasot. Näitä ei ole vielä suodatettu suoraan. Tämä laite säätää tehon VOC-yhdisteiden määrän perusteella.

Sininen – alhainen VOC-yhdisteiden taso

Keltainen – keskitasoinen VOC-yhdisteiden taso

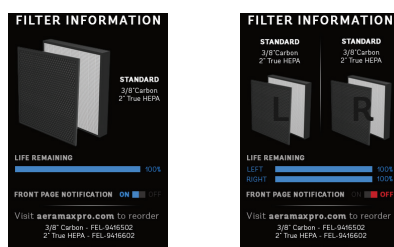
Punainen – korkea VOC-yhdisteiden taso

VAIN HIILELLE TARKOITETUT SUODATTIMET

EMME suosittele käyttämään vain hiilelle tarkoitettuja suodattimia AM3 PC-, AM3S PC-, AM4 PC- tai AM4S PC -laitteissa. Hiilisuoatimet eivät kerää hiukkaskokoja, jotka tunnistimme kykenevät havaitsemaan. Jos hiilisuoatinta käytetään, näytölle ilmestyy vain VOC-YHDISTEIDEN / HAJUN TASO. Tällöin näkyviin tuleva tila on samankaltainen kuin VOC-YHDISTEET/HAJU-palkki, jossa näkyy MATALA/SININEN, KESKITASO/KELTAINEN, KORKEA/PUNAINEN. Tämä näyttö tulee automaattisesti näkyviin, kun laite havaitsee vain hiilelle tarkoitettua suodatinta; sitä ei voi valita.



SUODATINTIEDOT



Tällä näytöllä on suodattimien hallintaan ja tilaamiseen tarvittavat tiedot. Näytetyt kuvat osoittavat tämänhetkisen laitteessa olevan suodattimen. AM3 näyttää yhden suodatinmäärityksen kun taas AM4 näyttää kaksi suodatinmääritystä.

Jäljellä oleva käyttöaika mittaa HEPA- ja/tai hiilisuoatimien arvioitua jäljellä olevan käyttöajan. AM3 näyttää yhden laskurin, kun taas AM4 näyttää yhden laskurin vasemman- ja oikeanpuoleiselle suodattimelle. Jotta laite toimisi optimaalisella tavalla, vaihda suodattimet, kun tämä luku on 10 % – 0 % ja päänäyttöä välkkyä "tilaa suodatin" - tai "vaihda suodatin" -ilmoitus.

Lukemalla laitteen käyttöoppaan saat tietoja suodatinten nollaamisesta laitteen käyttäjänäkymässä.

Nämä ilmoitukset poistuvat automaattisesti, kun suodatin on vaihdettu/nollattu. Voit myös poistaa tämän ilmoituksen milloin tahansa painamalla TILA-painiketta, jolloin voit asettaa ETUSIVUN ILMOITUKSEN pois päältä. Kun uudet suodattimet on vaihdettu/asetettu, käyttöajan laskuri käynnistyy uudelleen automaattisesti.

Nämä ilmoitukset näkyvät ULOS-lukemien sijasta viiden sekunnin ajan kerran minuutissa, kunnes suoritat nollauksen tai sammutat laitteen.

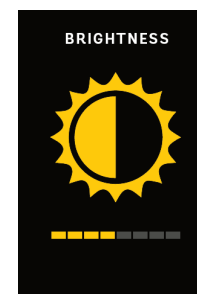


Myös tuotenumero on mukana, jotta voit tilata uusia suodattimia aeramaxpro.com-verkkosivustolta.

Jos tällä sivulla ei tehdä mitään toimintoja, päänäyttö tulee automaattisesti näkyviin viiden minuutin kuluttua.

KIRKKAUS

Paina tässä näytössä TILA-painiketta, jolloin voit lisätä/vähentää näytön kirkkautta. Jos sivulla ei tehdä mitään toimintoja, päänäyttö tulee automaattisesti näkyviin yhden minuutin kuluttua.



YLEINEN SIVU

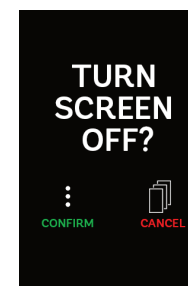
Jos jostain syystä haluat pitää näytön päällä ilman hiukkasten tai VOC-yhdisteiden määriä, voit painaa SIVU-painiketta, jolloin näkyviin tulee EnviroSmart 2.0 -sivu.



NÄYTTÖ PÄÄLLÄ/POIS

NÄYTÖN SAMMUTTAMINEN Jos haluat sammuttaa näytön, paina SIVU-painiketta, kunnes näyttö tulee näkyviin. Kun olet kyseisellä sivulla, vahvista ja sammuta painamalla TILA-painiketta tai peruuta painamalla SIVU-painiketta.

NÄYTÖN KÄYNNISTÄMINEN UUELLEEN Kunnan tahansa seuraavan painikkeen painaminen ja painettuna pitäminen kolmen sekunnin ajan käynnistää näytön uudelleen.



Automaattinen lepotoila - Näyttö siirtyy automaattisesti lepotoilaan tai sammuu, jos ääntä tai liikettä ei havaita. Voit herättää näytön heilauttamalla kättäsi laitteen lähellä tai painamalla mitä tahansa laitteen sivussa olevaa painiketta.

NORSK

Luftrenser med Partikkeltellere

Takk for at du anskaffet AeraMax® Professional med partikkeltellere.
Vennligst les og ta vare på disse instruksjonene.



Denne AeraMax® enheten bruker det avanserte og patenterte EnviroSmart™ 2.0 Technology til å måle partikler i luften og justerer maskinens tempo etter behov. Enheten bruker partikkeltellere, VOC, lyd og bevegelsessensorer for å effektivt rense miljøet ditt.

ENDRE MODUS eller SKJERMBILDER

For å få en annen luftkvalitets-modus, trykk på MODUS-knappen øverst.

For å endre skjermbilde, trykk SIDE-knappen nederst.

MODUS

Kontrollerer funksjonaliteten innenfor hver SIDE

2 Kapasitive Berøringsknapper

SIDE

Sirkulerer Sider



DET ER 3 FORSKJELLIGE MODUS FOR LUFTKVALITET TILGJENGELIG



Ut

Dette tallet er antallet partikler oppdaget i den filtrerte luften på vei ut av luftrenseren.

Inn

Dette tallet er antallet partikler som kommer inn i enheten fra luften i omgivelsene. Disse har ikke blitt direkte filtrert enda.

Hvis antallet partikler er mellom 0 - 2,500, vil skjermen vise målingen CLEAN/LOW i blått.

Hvis antallet partikler er mellom 2,500 - 7,500, vil skjermen vise målingen FAIR/MEDIUM i gult.

Hvis antallet partikler er 7,500 eller mer, vil skjermen vise målingen POOR/HIGH i rødt.

1. Dette skjermbildet viser et samlet bilde av rommets luftkvalitet.

Den øverste delen av skjermen gir deg en grafisk fremstilling av den gjeldende luftkvaliteten i rommet. Den grafiske visningen er basert på PM2.5 IN-målinger (fra PM2.5-skjermen) i romluften som kommer inn i enheten.

Romluftkvalitet:

Hvis PM2.5 = 0 - 12 µg/m³, vil den vise "CLEAN" inne i en blå grafisk visning.

Hvis PM2.5 = 12,1 - 35,4 µg/m³, vil den vise "CLEANING" inne i en gul grafisk visning.

Hvis PM2.5 = 35,5+ µg/m³, vil den vise "CLEANING" inne i en rød grafisk visning.

Den midterste delen av skjermen viser gjeldende effektiv rengjøring som beregner prosentvis reduksjon av PM2.5-partikler som kommer ut av renseanlegget kontra PM2.5-partikler som kommer inn. PM2.5-avlesningene refererer til atmosfæriske partikler som har en diameter på 2,5 µm og mindre (for eksempel virus, bakterier og røyk).

2. PM2.5 - Angir partikkeltetthet (ug/m³ eller masse/volum) av partikler i størrelser 2.5 um eller mindre (for eksempel virus, bakterier og røyk). Angitt status for luftkvalitet er i samsvar med United States EPA's AQI (Luftkvalitetsindeks). For mer informasjon, besøk <http://www.airnow.gov>.

Hvis partikkelavlesningen er mellom 0 – 12, vil skjermen vise målingen CLEAN i blått.

Hvis partikkelavlesningen er mellom 12,1 – 35,4, vil skjermen vise målingen FAIR i gult.

Hvis partikkelavlesningen er 35.5+ eller mer, vil skjermen vise målingen POOR i rødt.

3. PM10 - Angir partikkeltetthet (ug/m³ eller masse/volum) av partikler i størrelsen 10 um eller mindre (for eksempel pollen, støv, røyk, allergener og virus). Angitt status for luftkvalitet er i samsvar med United States EPA's AQI (Luftkvalitetsindeks). For mer informasjon, besøk <http://www.airnow.gov>.

Hvis partikkelavlesningen er mellom 0 – 54, vil skjermen vise målingen CLEAN i blått.

Hvis partikkelavlesningen er mellom 55 – 154, vil skjermen vise målingen FAIR i gult.

Hvis partikkelavlesningen er 155+ eller mer, vil skjermen vise målingen POOR i rødt.

ODOR/VOC



Dette måler mengden VOC (flyktige organiske forbindelser) og odører som kommer inn i enheten fra luften i omgivelsene. Disse har ikke blitt direkte filtrert enda. Apparatet justerer ytelsen basert på det registrerte VOC-nivået.

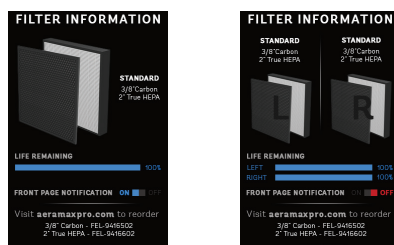
Blå - lavt nivå av VOC registrert
Gul - medium nivå av VOC registrert
Rød - høyt nivå av VOC registrert

FILTER KUN FOR KARBON

Det er IKKE anbefalt å bruke et filter kun for karbon med enhetene AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC, eller AM4S PC. Karbon-filte fanger ikke opp partikkelstørrelsene som våre sensorer registrerer. I tilfeller der et Karbon-filte er i bruk, vil skjermen kun vise VOC / ODOR LEVEL. Dette vil angi status på lik måte som VOC/ODOR-statusen med LOW / BLUE, MEDIUM / YELLOW, HIGH / RED. Denne siden vises automatisk når enheten registrerer et filter kun for karbon, og kan derfor ikke velges.



FILTER INFORMASJON



Denne skjermen viser informasjon du trenger for å administrere og bestille filter. Bilde(ne) viser det nåværende filteret inni enheten. AM3 viser 1 filter-konfigurasjon mens AM4 vil vise 2 filter-konfigurasjoner.

Gjenstående Liv, angir omtrent hvor mye liv som er igjen i HEPA og/eller Karbon-filte(e). AM3 vil vise 1 nedtelling mens AM4 viser en for venstre og høyre filter. For at apparatet skal fortsette å yte optimalt, bør du bytte filter når prosenten når 10% - 0% og det blinker et varsel på skjermen med "Bestill filter" eller "Bytt filter".

Se apparatets Brukerveiledning for å nullstille filtre på apparatets brukergrensesnitt.

Disse varslene vil automatisk slås av når filteret er byttet/nullstilt eller du kan slå av dette varselet når som helst ved å trykke MODUS-knappen for å endre FREMSIDE-VARSEL til av. Med en gang nye filter er byttet/nullstilt, vil nedtelling for varigheten automatisk starte på nytt.

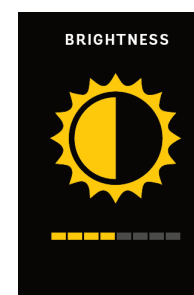
Disse varslene vil vises i 5 sekunder og deretter erstatte UT-målingen en gang i minuttet, inntil de er nullstilt eller slått av.



Artikkelnummer er inkludert for bestilling av nye filter(e) på nettstedet aeramaxpro.com. Hvis denne siden blir stående uten aktivitet, vil den automatisk returnere til hovedsiden etter 5 minutter.

LYSSTYRKE

Trykk MODUS-knappen mens du er på denne siden for å øke/minske lysstyrke på skjermen. Hvis denne siden blir stående uten aktivitet, vil den automatisk returnere til hovedsiden etter 1 minutt.



GENERELL SIDE

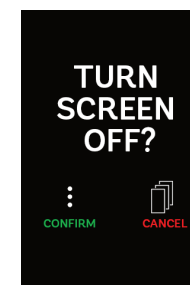
Hvis du av noen grunn ønsker å ha skjermen stående på, uten å vise spesifikke VOC-avlesninger, kan du trykke SIDE-knappen for å vise EnviroSmart 2.0-siden.



SKJERM PÅ/AV

SLÅ AV SKJERM: For å slå av skjermen, trykker du SIDE-knappen inntil skjermen kommer frem. Når du står på den siden, trykk MODUS-knappen for å bekrefte og slå av, eller SIDE-knappen for å avbryte.

SKRU PÅ SKJERMEN IGJEN: Trykk og hold inne en av disse knappene i 3 sekunder vil slå skjermen på igjen.



Automatisk hvilemodus - Skjermen vil automatisk gå inn i hvilemodus/av hvis ingen lyd eller bevegelse registreres. For å aktivere skjermen, vift med en hånd nær enheten eller trykk en av knappene på siden.

Dziękujemy za zakup oczyszczacza AeraMax® Professional z licznikami cząstek.
Należy przeczytać i zachować niniejsze instrukcje.

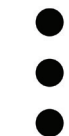


Zastosowana w urządzeniu AeraMax® zaawansowana, opatentowana technologia EnviroSmart™ 2.0 służy do pomiaru ilości cząstek w powietrzu i korygowania prędkości urządzenia stosownie do potrzeb. Urządzenie skutecznie czyści powietrze dzięki licznikom cząstek oraz czujnikom LZ0, dźwięku i ruchu.

ZMIANA TRYBÓW lub EKRANÓW

Aby uzyskać dostęp do poszczególnych trybów jakości powietrza, należy nacisnąć górny przycisk TRYB.

Aby przełączyć się między ekranami, należy nacisnąć dolny przycisk STRONA.



TRYB

Sterowanie funkcjami na danej STRONIE



STRONA

Przełączanie stron

Dwa pojemnościowe
przyciski dotykowe



ISTNIEJĄ TRZY RÓŻNE TRYBY WYŚWIELANIA INFORMACJI O JAKOŚCI POWIETRZA



Wylot

Ta liczba to ilość cząstek wykrytych w przefiltrowanym powietrzu opuszczającym oczyszczacz powietrza.

Wlot

Ta liczba to ilość cząstek w powietrzu napływającym do urządzenia z otoczenia. Jeszcze nie poddano ich bezpośredniemu filtrowaniu.

Jeśli liczba cząstek zawiera się w przedziale 0–2500, wyświetlany jest niebieski napis CZYSTE/NISKI.

Jeśli liczba cząstek zawiera się w przedziale 2500–7500, wyświetlany jest żółty napis PRZECIĘTNA JAKOŚĆ/ŚREDNI.

Jeśli liczba cząstek przekracza 7500, wyświetlany jest czerwony napis ZŁA JAKOŚĆ/WYSOKI.

1. Ekran ten przedstawia ogólne podsumowanie stanu jakości powietrza w pomieszczeniu.

W górnej części ekranu wyświetlany jest wykres bieżącej jakości powietrza w pomieszczeniu. Wykres ten oparty jest na wartościach PM2,5 IN (z ekranu wyświetlającego wartości PM2,5), czyli ilości pyłu PM2,5 obecnego w powietrzu w pomieszczeniu, który dostaje się do urządzenia.

Jakość powietrza w pomieszczeniu:

Jeśli PM2,5 = 0 – 12 µg/m³, w niebieskim polu wyświetlany jest komunikat „CLEAN” (CZYSTY).

Jeśli PM2,5 = 12,1 – 35,4 µg/m³, w żółtym polu wyświetlany jest komunikat „CLEANING” (CZYSZCZENIE).

Jeśli PM2,5 = 35,5+ µg/m³, w czerwonym polu wyświetlany jest komunikat „CLEANING” (CZYSZCZENIE).

W środkowej części ekranu wyświetlana jest bieżąca wydajność oczyszczania obliczana jako procentowe zmniejszenie ilości cząstek PM2,5 opuszczających oczyszczacz w stosunku do ilości cząstek PM2,5 dostających się do oczyszczacza. PM2,5 oznacza cząstki stałe o maksymalnej średnicy do 2,5 µm (np. wirusy, bakterie i cząstki dymu) znajdujące się w powietrzu.

2. PM2,5 — Gęstość cząstek (µm/m³ lub masa/objętość) o maksymalnej wielkości do 2,5 µm (np. wirusy, bakterie i dym). Wyświetlany stan jakości powietrza opiera się na wskaźniku jakości powietrza AQI (Air Quality Index) amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA). Więcej informacji można znaleźć pod adresem <http://www.airnow.gov>.

Jeśli wynik pomiaru ilości cząstek zawiera się w przedziale 0–12, wyświetlany jest niebieski napis CZYSTY.

Jeśli wynik pomiaru ilości cząstek zawiera się w przedziale 12,1–35,4, wyświetlany jest żółty napis PRZECIĘTNA JAKOŚĆ.

Jeśli wynik pomiaru ilości cząstek przekracza 35,5, wyświetlany jest czerwony napis ZŁA JAKOŚĆ.

3. PM10 — Gęstość cząstek (µm/m³ lub masa/objętość) o maksymalnej wielkości do 10 µm (np. pyłki, kurz, dym, alergen i wirusy). Wyświetlany stan jakości powietrza opiera się na wskaźniku jakości powietrza AQI (Air Quality Index) amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA). Więcej informacji można znaleźć pod adresem <http://www.airnow.gov>.

Jeśli wynik pomiaru ilości cząstek zawiera się w przedziale 0–54, wyświetlany jest niebieski napis CZYSTY.

Jeśli wynik pomiaru ilości cząstek zawiera się w przedziale 55–154, wyświetlany jest żółty napis PRZECIĘTNA JAKOŚĆ.

Jeśli wynik pomiaru ilości cząstek przekracza 155, wyświetlany jest czerwony napis ZŁA JAKOŚĆ.

ZAPACH/LZO

ODOR / VOC

ODOR / VOC

ODOR / VOC

Pomiar stężenia LZO (lotnych związków organicznych) i zapachów napływających do urządzenia z otaczającego powietrza. Jeszcze nie poddano ich bezpośredniemu filtrowaniu. Urządzenie dostosowuje swoją wydajność w zależności od wykrytych LZO.

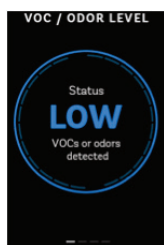
Niebieski — wykryto niskie stężenie LZO

Żółty — wykryto średnie stężenie LZO

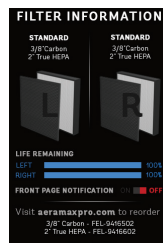
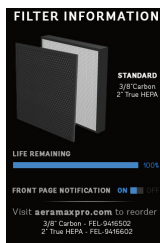
Czerwony — wykryto wysokie stężenie LZO

FILTRY WYŁĄCZNIE WĘGLOWE

W przypadku korzystania z urządzeń AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC lub AM4S PC NIE zaleca się stosowania filtrów wyłącznie węglowych. Nie wychwytyują one cząstek o wielkości, jaką mogą wykryć nasze czujniki. Jeśli stosuje się filtry wyłącznie węglowe, wyświetlany jest jedynie STĘŻENIE LZO/ZAPACH. Wyświetlany stan będzie podobny do wskazania LZO/ZAPACH — NISKI/NIEBIESKI, ŚREDNI/ŻÓŁTY, WYSOKI/CZERWONY. Ten ekran jest wyświetlany automatycznie, gdy urządzenie wykryje filtr wyłącznie węglowy. Użytkownik nie może wybrać tego trybu.



INFORMACJE O FILTRACH



Na tym ekranie wyświetlane są informacje potrzebne do zarządzania filtrami oraz ich zamawiania. Wyświetlany jest obraz przedstawiający filtr aktualnie znajdujący się w urządzeniu. W AM3 wyświetlana jest konfiguracja jednego filtra, natomiast w AM4 — dwóch.

Licznik żywotności podaje szacunkowy czas do zużycia filtrów HEPA lub filtrów węglowych. W AM3 wyświetlany jest jeden licznik, natomiast w AM4 — osobny licznik dla filtra lewego i prawego. Aby urządzenie działało optymalnie, należy wymieniać filtry, gdy wartość osiągnie 10%–0%, a na głównym ekranie zostanie wyświetlony migający komunikat „zamów filtr” lub „wymień filtr”.

Resetowanie filtrów za pomocą interfejsu użytkownika w urządzeniu — zob. Instrukcja obsługi urządzenia.

Komunikaty te wyłączają się automatycznie, gdy filtr zostanie wymieniony/zresetowany. Można też wyłączyć je w dowolnym momencie, naciskając przycisk TRYB i wyłączając ustawienie POWIADOMIENIE NA STRONIE GŁÓWNEJ. Po wymianie/zresetowaniu filtrów nastąpi automatyczne wyzerowanie licznika żywotności filtra.

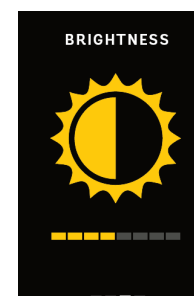
Te komunikaty wyświetlane są przez pięć sekund i raz na minutę zastępują wyniki pomiarów jakości powietrza na wylocie do momentu zresetowania lub wyłączenia urządzenia.



Podane są też numery artykułów, tak by można było zamówić filtry zamienne za pośrednictwem witryny aeramaxpro.com. Jeśli na tej stronie nie zostanie wykryta żadna aktywność, po pięciu minutach nastąpi automatyczny powrót do strony głównej.

JASNOŚĆ

Naciśnięcie przycisku TRYB przy tym ekranie powoduje zwiększenie/zmniejszenie jasności wyświetlacza. W przypadku braku aktywności na tej stronie po minucie nastąpi automatyczny powrót do strony głównej.



STRONA OGÓLNA

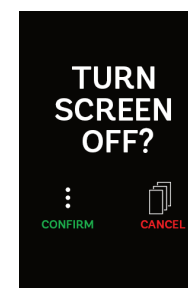
Jeśli z jakiegoś powodu użytkownik chce pozostawić ekran włączony, ale bez wyświetlania wyników pomiarów ilości cząstek lub LZO, może nacisnąć przycisk STRONA, aby wyświetlić stronę EnviroSmart 2.0.



WŁ./WYŁ. EKRANU

WYŁĄCZANIE EKRANU: Aby wyłączyć ten ekran, należy nacisnąć przycisk STRONA, dopóki ekran nie zostanie wyświetlony. Po znalezieniu się na tej stronie należy nacisnąć przycisk TRYB, aby potwierdzić i wyłączyć, lub przycisk STRONA, aby anulować.

PONOWNE WŁĄCZANIE EKRANU: Naciśnięcie i przytrzymanie któregośkolwiek z tych przycisków przez trzy sekundy spowoduje ponowne włączenie ekranu.



Tryb automatycznego uśpienia — Ekran automatycznie przechodzi w tryb uśpienia/wyłącza się, jeśli urządzenie nie wykryje żadnego dźwięku ani ruchu. Aby znów uaktywnić ekran, należy poruszyć dłonią w pobliżu urządzenia lub nacisnąć jeden z bocznych przycisków.

РУССКИЙ

Воздухоочиститель со счетчиками частиц

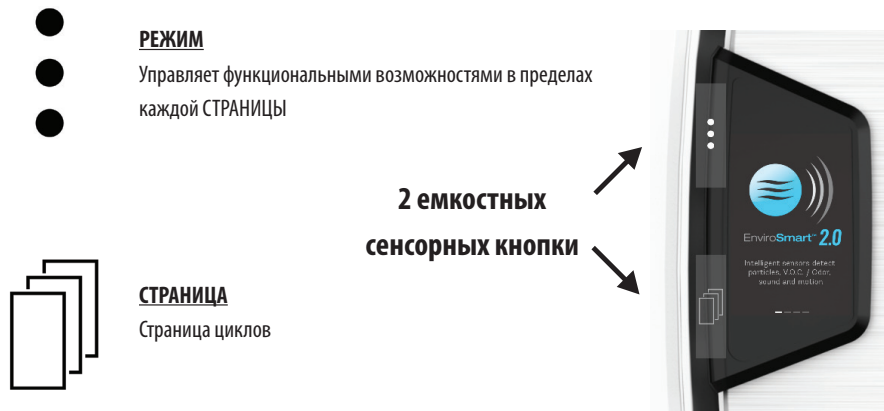
Благодарим вас за покупку AeraMax® Professional со счетчиками частиц.
Прочитайте и сохраните эти инструкции.



Данное устройство AeraMax® использует передовые и запатентованные технологии EnviroSmart™ 2.0 для измерения частиц воздуха и, при необходимости, регулировки скорости машины. Устройство использует счетчики частиц, ЛОВ, аудиодатчики и датчики движения для эффективной очистки окружающей среды.

ДЛЯ СМЕНЫ РЕЖИМОВ или ИЗОБРАЖЕНИЙ НА ЭКРАНЕ

Нажмите верхнюю кнопку MODE (РЕЖИМ) для доступа к различным режимам качества воздуха.
Нажмите на нижнюю кнопку PAGE (СТРАНИЦА) для переключения между изображениями на экране.



ДЛЯ ВИЗУАЛЬНОГО КОНТРОЛЯ ПРЕДУСМОТРЕНО 3 РАЗНЫХ РЕЖИМА КАЧЕСТВА ВОЗДУХА



Выход

Показывает число частиц воздуха, обнаруженных в очищенном воздухе при выходе из воздухоочистителя.

Вход

Показывает число частиц воздуха, которые поступают в устройство из окружающей атмосферы. Эти частицы пока что не были полностью очищены.

Если счетчик частиц находится между 0 и 2500, отображается оценка ЧИСТО/НИЗКИЙ синего цвета.

Если счетчик частиц находится между 2500 и 7500, то отображается оценка УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО/СРЕДНИЙ желтого цвета.

Если счетчик частиц показывает 7500 и больше, то отображается оценка НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО/ВЫСОКИЙ красного цвета.

1. На этом экране отображается краткий обзор качества воздуха в вашей комнате.

В верхней части экрана выводится графическое сообщение о текущем качестве воздуха в вашей комнате. Графическое изображение основано на значении PM2.5 (с экрана PM2.5) относительно воздуха в комнате, который поступает в устройство.

Качество воздуха в комнате:

Если PM2.5 = 0 - 12 мкг/м³, то на синем фоне появится слово «ЧИСТО».

Если PM2.5 = 12,1 - 12 мкг/м³, то на желтом фоне появится слово «ОЧИСТКА».

Если PM2.5 = 35,5+ мкг/м³, то на красном фоне появится слово «ОЧИСТКА».

В средней части экрана показана текущая эффективность фильтрации, которая рассчитывается как процентное соотношение сокращения исходящих из очистителя взвешенных частиц PM2.5 по сравнению с входящими. Значения PM2.5 означают количество взвешенных частиц в воздухе, диаметр которых не превышает 2,5 мкм (например, вирусы, бактерии и дым).

2. PM2.5 - Отображает плотность частиц (мкг/м³ или масса на единицу объема) размером 2,5 мкм и меньше (например, вирусы, бактерии и дым). Отображаемое состояние качества воздуха зависит от AQI (индекс качества воздуха) Агентства по охране окружающей среды (EPA) Соединенных Штатов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт <http://www.airnow.gov>.

Если показание частиц находится между 0 и 12, отображается оценка ЧИСТО синего цвета.

Если показание частиц находится между 12,1 и 35,4, то отображается оценка УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО желтого цвета.

Если показание частиц составляет 35,5+ или больше, то отображается оценка НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО красного цвета.

3. PM10 - Отображает плотность частиц (мкг/м³ или масса на единицу объема) размером 10 мкм и меньше (например, пыльца, пыль, дым, аллергены и вирусы). Отображаемое состояние качества воздуха зависит от AQI (индекс качества воздуха) Агентства по охране окружающей среды (EPA) Соединенных Штатов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт <http://www.airnow.gov>.

Если показание частиц находится между 0 и 54, отображается оценка ЧИСТО синего цвета.

Если показание частиц находится между 55 и 154, то отображается оценка УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО желтого цвета.

Если показание частиц составляет 155+ или больше, то отображается оценка НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО красного цвета.

ЗАПАХ/ЛОВ



Измеряет уровень ЛОВ (летучих органических веществ) и запахов, поступающих в устройство из окружающей атмосферы. Они пока не были полностью очищены. Машина регулирует свою производительность в зависимости от обнаруженных ЛОВ.

Синий – низкий уровень обнаруженных ЛОВ

Желтый – средний уровень обнаруженных ЛОВ

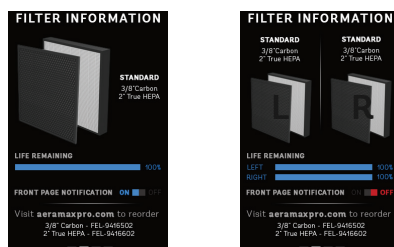
Красный – высокий уровень обнаруженных ЛОВ

ТОЛЬКО УГЛЕРОДНЫЕ ФИЛЬТРЫ

НЕ рекомендуется использовать только углеродные фильтры с устройствами AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC или AM4S PC. Углеродные фильтры не удерживают частицы таких размеров, которые могут быть обнаружены нашими датчиками. В случае, когда используется только углеродный фильтр, экран изменяется, чтобы отображать только УРОВЕНЬ ЛОВ/ЗАПАХОВ. Это покажет состояние, похожее на барьеры ЛОВ/ЗАПАХА с использованием обозначения НИЗКИЙ / СИНИЙ, СРЕДНИЙ / ЖЕЛТЫЙ, ВЫСОКИЙ / КРАСНЫЙ. Это изображение автоматически отображается на экране, когда устройство обнаруживает только углеродный фильтр и не может быть выбрано.



ИНФОРМАЦИЯ О ФИЛЬТРЕ



Это изображение содержит информацию, необходимую для управления и повторного заказа фильтров. Показанное изображение(я) отображает действующий фильтр внутри устройства. AM3 отобразит конфигурацию 1 фильтра, в то время как AM4 отобразит конфигурации 2 фильтров.

Оставшееся время работы измеряет предполагаемое количество оставшегося времени работы высокоэффективного воздушного фильтра (HEPA) и/или углеродного фильтра(ов). AM3 будет иметь 1 отсчет времени, в то время как AM4 будет иметь по одному отсчету для левого и правого фильтров. Для сохранения оптимальной производительности машины заменяйте фильтры, как только этот процент достигает 10%-0% и на начальном экране мигает предупреждение «заказать повторно фильтр» или «заменить фильтр».

Для повторной установки фильтров на пользовательском интерфейсе машины см. Руководство по применению машины.

Эти предупреждения автоматически выключаются, когда фильтр будет заменен/установлен повторно, или вы можете выключить это предупреждение в любое время, нажав кнопку РЕЖИМ, чтобы изменить УВЕДОМЛЕНИЕ НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ на отключить. После замены/повторной установки новых фильтров, отсчет времени работы будет автоматически восстановлен.

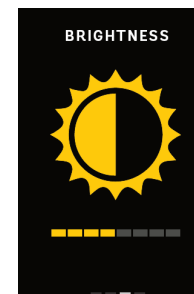
Эти предупреждения будут отображаться в течение 5 секунд и заменять показания ВЫХОДА один раз в 1 минуту до сброса или отключения.



Артикул(ы) изделия прилагается для повторного заказа фильтра(ов) однократного применения на веб-сайте aeramaxpro.com. Если эта страница остается в режиме бездействия, она автоматически вернется назад на главную страницу через 5 минут.

ЯРКОСТЬ

Чтобы увеличить/уменьшить яркость экрана, нажмите кнопку РЕЖИМ, находясь на этом изображении. Если эта страница остается в режиме бездействия, она автоматически вернется назад на главную страницу через 1 минуту.



ОСНОВНАЯ СТРАНИЦА

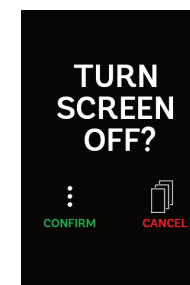
Если по какой-либо причине вы хотите, чтобы экран был включен, но не отображал показания частиц или ЛОВ, то можно нажать на кнопку СТРАНИЦА для отображения страницы EnviroSmart 2.0.



ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ЭКРАНЕ ВКЛ./ВЫКЛ.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ НА ЭКРАНЕ: Если вы хотите отключить изображение на экране, нажмите на кнопку СТРАНИЦА и удерживайте, пока не появится изображение на экране. Находясь на этой странице, нажмите кнопку РЕЖИМ для подтверждения и выключения или кнопку СТРАНИЦА для отмены.

ОБРАТНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ НА ЭКРАНЕ: Нажатие и удерживание одной из этих кнопок на протяжении 3 секунд обратно включит изображение на экране.



Автоматический режим ожидания – Изображение на экране автоматически перейдет в режим ожидания/выключения, если не будет обнаружено никаких звуков или передвижений. Взмахните рукой вблизи устройства или нажмите на одну из боковых кнопок, чтобы активизировать изображение на экране.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ιονιστής με μετρητές σωματιδίων

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του AeraMax® Professional με μετρητές σωματιδίων.
Διαβάστε και φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

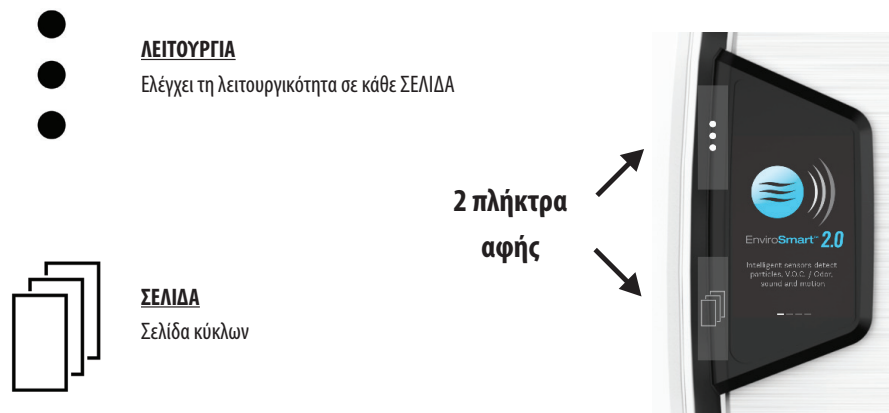


Αυτή η συσκευή AeraMax® χρησιμοποιεί την προηγμένη και πατενταρισμένη τεχνολογία EnviroSmart™ 2.0 για τη μέτρηση των σωματιδίων αέρα και τη ρύθμιση ταχύτητας της συσκευής όπως απαιτείται. Η συσκευή χρησιμοποιεί μετρητές σωματιδίων, ΠΟΕ, αισθητήρες ήχου και κίνηση για τον αποτελεσματικό καθαρισμό του περιβάλλοντός σας.

ΑΛΛΑΓΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ή ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ ΟΘΟΝΗΣ

Για να έχετε πρόσβαση στις διάφορες λειτουργίες ποιότητας αέρα, πατήστε το πλήκτρο ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.

Για εναλλαγή μεταξύ των παραθύρων οθόνης, πατήστε το πλήκτρο ΣΕΛΙΔΑ.



ΥΠΑΡΧΟΥΝ 3 ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΑΕΡΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΓΙΑ ΠΡΟΒΟΛΗ



Έξοδος

Αυτός ο αριθμός είναι η ποσότητα των σωματιδίων αέρα που ανιχνεύεται στο φιλτραρισμένο αέρα ο οποίος εξέρχεται από τον ιονιστή.

Είσοδος

Αυτός ο αριθμός είναι η ποσότητα των σωματιδίων αέρα που εισέρχονται στη συσκευή από τον περιβάλλοντα αέρα. Αυτά τα σωματίδια δεν έχουν υποβληθεί ακόμα σε απευθείας φιλτράρισμα.

Αν το πλήθος των σωματιδίων είναι 0 – 2.500, εμφανίζεται μια μέτρηση ΚΑΘΑΡΟΣ/ΧΑΜΗΛΗ με μπλε χρώμα.

Αν το πλήθος των σωματιδίων είναι 2.500 – 7.500, τότε εμφανίζεται μια μέτρηση ΜΕΤΡΙΟΣ/ΜΕΣΑΙΑ με κίτρινο χρώμα.

Αν το πλήθος των σωματιδίων είναι 7.500 ή περισσότερα, τότε εμφανίζεται μια μέτρηση ΑΝΕΠΑΡΚΗΣ/ΥΨΗΛΗ με κόκκινο χρώμα.

1. Αυτή η οθόνη εμφανίζει ένα συνολικό στιγμιότυπο της ποιότητας του αέρα του δωματίου σας.

Το επάνω τμήμα της οθόνης σας δίνει μια γραφική αναπαράσταση της τρέχουσας ποιότητας αέρα δωματίου. Η γραφική αναπαράσταση βασίζεται στις ενδείξεις PM2.5 IN (από την οθόνη PM2.5) του αέρα δωματίου που εισέρχεται στη μονάδα.

Ποιότητα αέρα δωματίου:

Αν PM2.5 = 0 - 12 µg/m³, θα εμφανίζεται η ένδειξη "CLEAN" (καθαρό) μέσα σε ένα μπλε γραφικό.

Αν PM2.5 = 12,1 - 35,4 µg/m³, θα εμφανίζεται η ένδειξη "CLEANING" (ιονισμός) μέσα σε ένα κίτρινο γραφικό.

Αν PM2.5 - 35,5+ µg/m³, θα εμφανίζεται η ένδειξη "CLEANING" (ιονισμός) μέσα σε ένα κόκκινο γραφικό.

Το μεσαίο τμήμα της οθόνης εμφανίζει την τρέχουσα αποδοτικότητα καθαρισμού που υπολογίζει το ποσοστό μείωσης των σωματιδίων PM2.5 που εξέρχονται από τον ιονιστή σε σχέση με τα σωματίδια PM2.5 που εισέρχονται σε αυτόν. Οι ενδείξεις PM2.5 αφορούν ατμοσφαιρικά σωματίδια με διάμετρο 2.5 µm και μικρότερη (π.χ. ιούς, βακτήρια και καπνός).

2. **PM2.5** - Εμφανίζει την πυκνότητα των σωματιδίων (ug/m³ ή µάζα ανά όγκο) μεγέθους 2,5 µm και μικρότερα (π.χ. ιοί, βακτήρια και καπνός). Αυτή η εμφανιζόμενη κατάσταση της ποιότητας αέρα έχει σχέση με τον Δείκτη Ποιότητας Αέρα (AQI) της Υπηρεσίας Προστασίας Περιβάλλοντος (EPA) των ΗΠΑ. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τον ιστότοπο <http://www.airnow.gov>.

Αν η ένδειξη των σωματιδίων είναι 0-12, εμφανίζεται μια μέτρηση ΚΑΘΑΡΟΣ με μπλε χρώμα.

Αν το πλήθος των σωματιδίων είναι 12,1-35,4, τότε εμφανίζεται μια μέτρηση ΜΕΤΡΙΟΣ με κίτρινο χρώμα.

Αν το πλήθος των σωματιδίων είναι 35,5 ή περισσότερα, τότε εμφανίζεται μια μέτρηση ΑΝΕΠΑΡΚΗΣ με κόκκινο χρώμα.

3. **PM10** - Εμφανίζει την πυκνότητα των σωματιδίων (ug/m³ ή µάζα ανά όγκο) μεγέθους 10 µm και μικρότερα (π.χ. γύρη, σκόνη, καπνός, αλλεργιογόνα και ιοί). Η εμφανιζόμενη κατάσταση της ποιότητας αέρα έχει σχέση με τον Δείκτη Ποιότητας Αέρα (AQI) της Υπηρεσίας Προστασίας Περιβάλλοντος (EPA) των ΗΠΑ. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τον ιστότοπο <http://www.airnow.gov>.

Αν η ένδειξη των σωματιδίων είναι 0-54, εμφανίζεται μια μέτρηση ΚΑΘΑΡΟΣ με μπλε χρώμα.

Αν το πλήθος των σωματιδίων είναι 55-154, τότε εμφανίζεται μια μέτρηση ΜΕΤΡΙΟΣ με κίτρινο χρώμα.

Αν το πλήθος των σωματιδίων είναι 155 ή περισσότερα, τότε εμφανίζεται μια μέτρηση ΑΝΕΠΑΡΚΗΣ με κόκκινο χρώμα.

ΟΣΜΗ/ΠΟΕ

ODOR / VOC

ODOR / VOC

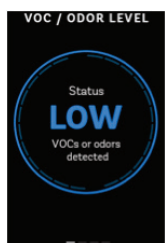
ODOR / VOC

Πραγματοποιεί μέτρηση του επιπέδου ΠΟΕ (πτητικές οργανικές ενώσεις) και των οσμών που εισέρχονται στη συσκευή από τον περιβάλλοντα αέρα. Οι πτητικές οργανικές ενώσεις δεν έχουν υποβληθεί ακόμα σε απευθείας φιλτράρισμα. Το μηχάνημα προσαρμόζει την απόδοσή του βάσει του επιπέδου ΠΟΕ που ανιχνεύεται.

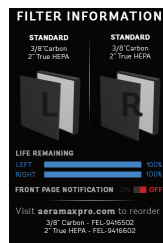
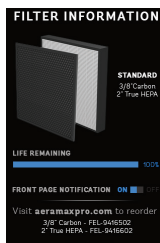
Μπλε - ανιχνεύτηκε χαμηλό επίπεδο VOC
Κίτρινο - ανιχνεύτηκε μεσαίο επίπεδο VOC
Κόκκινο - ανιχνεύτηκε υψηλό επίπεδο VOC

ΦΙΛΤΡΑ ΜΟΝΟ ΑΝΘΡΑΚΑ

ΔΕΝ συνιστάται η χρήση φίλτρων μόνο άνθρακα με τις συσκευές AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC ή AM4S PC. Τα φίλτρα άνθρακα δεν αιχμαλωτίζουν μεγέθη σωματιδίων τα οποία μπορούν να ανιχνευτούν από τους αισθητήρες μας. Στην περίπτωση που χρησιμοποιείται φίλτρο μόνο άνθρακα, η οθόνη αλλάζει ώστε να εμφανίζει μόνο ΕΠΙΠΕΔΟ VOC / ΟΣΜΩΝ. Με αυτόν τον τρόπο θα εμφανίζεται η κατάσταση ομοίως με τη γραμμή ΠΟΕ / ΟΣΜΗ με τις ενδείξεις ΧΑΜΗΛΗ / ΜΠΛΕ, ΜΕΣΑΙΑ / ΚΙΤΡΙΝΟ, ΥΨΗΛΗ / ΚΟΚΚΙΝΟ. Αυτό το παράθυρο οθόνης εμφανίζεται αυτόματα όταν η συσκευή ανιχνεύσει φίλτρο μόνο άνθρακα και δεν είναι δυνατή η επιλογή της.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ



Αυτό το παράθυρο οθόνης περιέχει τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τη διαχείριση και την εκ νέου παραγγελία φίλτρων. Οι εμφανιζόμενες εικόνες είναι το εκάστοτε φίλτρο στο εσωτερικό της συσκευής. Η συσκευή AM3 θα εμφανίζει διαμόρφωση 1 φίλτρου, ενώ η συσκευή AM4 θα εμφανίζει διαμόρφωση 2 φίλτρων.

Η ένδειξη "Υπόλοιπο διάρκειας ζωής" μετράει το εκτιμώμενο υπόλοιπο διάρκειας ζωής στα φίλτρα HEPA ή/και Άνθρακα. Η συσκευή AM3 θα έχει 1 αντίστροφη μέτρηση, ενώ η συσκευή AM4 θα έχει μία για το αριστερό φίλτρο και μία για το δεξιό φίλτρο. Για τη διατήρηση της βέλτιστης απόδοσης της συσκευής, αντικαθιστάτε τα φίλτρα μόλις αυτό το ποσοστό φτάσει στην ένδειξη 10% - 0% και στην μπροστινή οθόνη αναβοσβήνει η ειδοποίηση "εκ νέου παραγγελία φίλτρου" ή "αντικατάσταση φίλτρου".

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της συσκευής για επαναφορά των φίλτρων στο περιβάλλον εργασίας χρήσης της συσκευής.

Αυτές οι ειδοποιήσεις θα απενεργοποιηθούν αυτόματα όταν γίνει αντικατάσταση/επαναφορά του φίλτρου ή μπορείτε να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση οποιαδήποτε στιγμή πατώντας το πλήκτρο ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ώστε να απενεργοποιήσετε την ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΜΠΡΟΣΤΙΝΗΣ ΣΕΛΙΔΑΣ. Όταν γίνει αντικατάσταση/επαναφορά των νέων φίλτρων, θα γίνει αυτόματη επανεκκίνηση της αντίστροφης μέτρησης της διάρκειας ζωής.

Αυτές οι ειδοποιήσεις θα εμφανίζονται για 5 δευτερόλεπτα και θα αντικαθιστούν τις ενδείξεις ΕΚΤΟΣ μία φορά κάθε 1 λεπτό μέχρι να γίνει επαναφορά ή απενεργοποίηση.

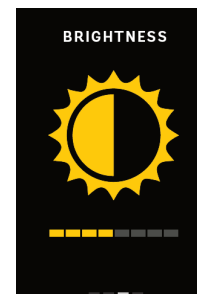


Περιλαμβάνονται οι κωδικοί των προϊόντων για την εκ νέου παραγγελία των ανταλλακτικών φίλτρων στον ιστότοπο aeramaxpro.com.

Αν αυτή η σελίδα παραμείνει ενεργή χωρίς καμία δραστηριότητα, θα γίνει αυτόματα επαναφορά της στην κύρια σελίδα μετά από 5 λεπτά.

ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ

Πατήστε το πλήκτρο ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ενώ βρίσκεστε σε αυτό το παράθυρο οθόνης, για να αυξήσετε/μειώσετε τη φωτεινότητα της οθόνης. Αν αυτή η σελίδα παραμείνει ενεργή χωρίς καμία δραστηριότητα, θα γίνει αυτόματα επαναφορά της στην κύρια σελίδα μετά από 1 λεπτό.



ΓΕΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ

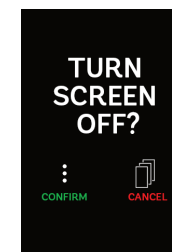
Αν για οποιονδήποτε λόγο θέλετε να έχετε αυτή την οθόνη ενεργοποιημένη, αλλά να μην εμφανίζονται ενδείξεις σωματιδίων ή ΠΟΕ, μπορείτε να πατήσετε το πλήκτρο ΣΕΛΙΔΑ για να εμφανιστεί η σελίδα EnviroSmart 2.0.



ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΘΟΝΗΣ

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΘΟΝΗΣ: Αν θέλετε να απενεργοποιήσετε το παράθυρο οθόνης, πατήστε το πλήκτρο ΣΕΛΙΔΑ μέχρι η οθόνη να εμφανιστεί. Όταν βρεθείτε στη συγκεκριμένη σελίδα, πατήστε το πλήκτρο ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ για να επιβεβαιώση και κλείσιμο ή το πλήκτρο ΑΚΥΡΩΣΗ για ακύρωση.

ΕΠΑΝΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΘΥΡΟΥ ΟΘΟΝΗΣ: Αν πατήσετε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα ένα από αυτά τα πλήκτρα, θα γίνει επανεργοποίηση του παραθύρου οθόνης.



Αυτόματη λειτουργία αδράνειας - Η οθόνη θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία αδράνειας/απενεργοποίηση σε περίπτωση που δεν εντοπιστεί ήχος ή κίνηση. Για επανεργοποίηση της οθόνης, κουνήστε το χέρι σας κοντά στη συσκευή ή πατήστε ένα από τα πλαϊνά πλήκτρα.

TÜRKÇE

Partikül Sayacı Hava Arıtıcısı

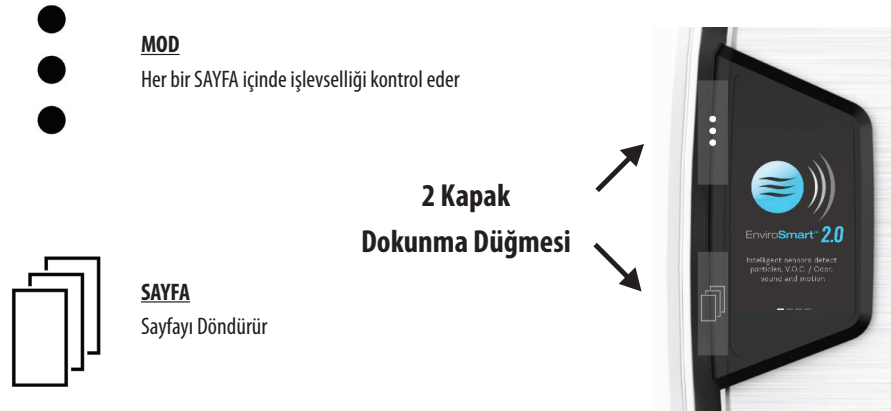
Partikül sayaçlı AeraMax® Professional ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz.
Lütfen bu talimatları okuyun ve saklayın.



Bu AeraMax® ünitesinde, hava partiküllerini ölçmek ve makine hızını gerektiği gibi ayarlamak için gelişmiş ve patentli EnviroSmart™ 2.0 Teknolojisi kullanılır. Ünite, bulunduğunuz ortamı etkin bir şekilde temizlemek için partikül sayaçları, VOC, ses ve hareket sensörlerinden yararlanmaktadır.

MODLARI ve EKRANLARI DEĞİŞTİRMEK İÇİN

Farklı hava kalitesi modlarına erişmek için üstteki MOD düğmesine basın.
Ekranlar arasında geçiş yapmak için alttaki SAYFA düğmesine basın.



3 FARKLI HAVA KALİTESİ MODU GÖRÜNTÜLENEBİLİR



Çıkış

Bu sayı, hava arıtıcısından çıkan filtrelenmiş havada saptanan hava partiküllerinin miktarıdır.

Giriş

Bu sayı, ortam havasından üniteye giren hava partiküllerinin miktarıdır. Bunlar henüz doğrudan filtrelenmemiştir.

Partikül sayısı 0-2.500 arasındaysa mavi renkte TEMİZ/DÜŞÜK ölçümü görüntülenir.

Partikül sayısı 2.500-7.500 arasındaysa sarı renkte MAKUL/ORTA ölçümü görüntülenir.

Partikül sayısı 7.500 veya daha fazlaysa kırmızı renkte KÖTÜ/YÜKSEK ölçümü görüntülenir.

1. Bu ekranda, odanızın hava kalitesinin anlık genel durumu görüntülenir.

Ekranın üst kısmında o anki hava kalitesinin grafiksel bir gösterimi verilir. Grafiksel ekran üniteye giren odanın havasının PM2,5 GİRİŞ okuma değerlerine (PM2.5 ekranından) dayalıdır.

Odanın Hava Kalitesi:

PM2,5 = 0 - 12 µg/m3 ise, mavi grafik içinde "TEMİZ" görüntülenecektir.

PM2,5 = 12,1 - 35,4 µg/m3 ise, sarı grafik içinde "TEMİZLİYOR" görüntülenecektir.

PM2,5 = - 35,5+ µg/m3 ise, kırmızı grafik içinde "TEMİZLİYOR" görüntülenecektir.

Ekranın orta kısmında arıtıcıdan dışarı çıkan PM2.5 partiküllü maddelere karşı içeri giren PM2.5 partiküllü maddelerin azalma yüzdesinin hesaplaması olan o anki temizleme verimliliği görüntülenir. PM2.5 okuma değerleri, çapı 2,5 µm ve daha küçük olup havada bulunan partiküllü maddeleri (örneğin virüsler, bakteriler ve duman) belirtir.

2. PM2.5 - 2,5 µm ve daha küçük (örneğin, virüsler, bakteriler ve duman) partikül boyutlarının partikül yoğunluğunu (ug/m^3 veya kütle/hacim) görüntüler. Görüntülenen bu hava kalitesi durumu ABD Çevre Koruma Ajansı'nın (EPA) Hava Kalitesi İndeksi (AQI) ile ilgilidir. Daha fazla bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.airnow.gov>.

Okunan partikül değeri 0-12 arasındaysa mavi renkte TEMİZ ölçümü görüntülenir.

Okunan partikül değeri 12,1-35,4 arasındaysa sarı renkte MAKUL ölçümü görüntülenir.

Okunan partikül değeri 35,5+ veya üzerindeyse kırmızı renkte KÖTÜ ölçümü görüntülenir.

3. PM10 - 10 µm ve daha küçük (örneğin, polen, toz, duman, alerjenler ve virüsler) partikül boyutlarının partikül yoğunluğunu (ug/m^3 veya kütle/hacim) görüntüler. Görüntülenen hava kalitesi durumu ABD Çevre Koruma Ajansı'nın (EPA) Hava Kalitesi İndeksi (AQI) ile ilgilidir. Daha fazla bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.airnow.gov>.

Okunan partikül değeri 0-54 arasındaysa mavi renkte TEMİZ ölçümü görüntülenir.

Okunan partikül değeri 55-154 arasındaysa sarı renkte MAKUL ölçümü görüntülenir.

Okunan partikül değeri 155+ veya üzerindeyse kırmızı renkte KÖTÜ ölçümü görüntülenir.

KOKU/VOC

ODOR / VOC

ODOR / VOC

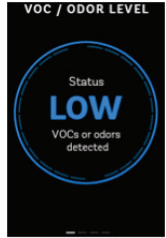
ODOR / VOC

Bu, ortam havasından üniteye giren VOC'lerin (uçucu organik bileşikler) ve kokuların düzeyini ölçer. Bu henüz doğrudan filtrelenmemiştir. Makine, saptanan VOC'lere göre performansını ayarlar.

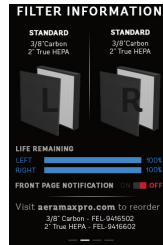
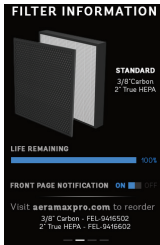
Mavi - Düşük düzeyde VOC saptandı
Sarı - Orta düzeyde VOC saptandı
Kırmızı - Yüksek düzeyde VOC saptandı

YALNIZCA KARBON FİLTRELER

AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC veya AM4S PC ünitelerinde yalnızca karbon filtreler kullanılması ÖNERİLMEZ. Karbon filtreler, sensörlerimizin saptayabildiği partikül boyutlarını yakalayamaz. Yalnızca karbon filtre kullanılması durumunda, ekran yalnızca VOC / KOKU DÜZEYİ görüntüsünü verecek şekilde değişir. Böylece durum, VOC / KOKU çubuğuna benzer şekilde DÜŞÜK / MAVİ, ORTA / SARI, YÜKSEK / KIRMIZI ile görüntülenir. Bu ekran, ünite yalnızca karbon filtre algılandığında otomatik olarak görüntülenir ve seçilemez.



FİLTRE BİLGİLERİ



Bu ekranda filtreleri yönetmek ve yeniden düzenlemek için gerekli bilgiler yer alır. Gösterilen resim(ler) ünitenin içindeki mevcut filtredir. AM3 1 filtre yapılandırmasını gösterirken, AM4 2 filtre yapılandırmasını gösterir.

Kalan Kullanım Süresi, HEPA ve/veya Karbon filtrelerin kalan tahmini kullanım ömrünü ölçer. AM3 1 geri sayım yaparken, AM4 sol ve sağ filtreler için bir geri sayım yapar. Makinenin en uygun performansla çalışmasını sürdürmek için, bu yüzde değeri %10-%0'a ulaştığında ve ön ekranda "yeniden filtre sipariş edin" veya "filtreyi değiştirin" uyarısı yanıp söndüğünde filtreleri değiştirin.

Makinenin kullanıcı arabiriminde filtreleri sıfırlamak için Makine Kılavuzu'na bakın.

Filtre değiştirildiğinde/sıfırlandığında bu uyarılar otomatik olarak kapanır veya MOD düğmesine basıp ÖN SAYFA BİLDİRİMİ ayarını kapalı olarak değiştirmek suretiyle bu uyarıyı istediğiniz zaman kapatabilirsiniz. Yeni filtreler değiştirildiğinde/sıfırlandığında kullanım ömrü geri sayımı otomatik olarak yeniden başlatılır.

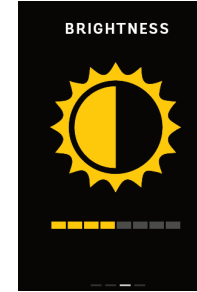
Bu uyarılar 5 saniye görüntülenir ve sıfırlanıncaya ya da kapatılıncaya kadar her 1 dakikada bir ÇIKIŞ okumalarının yerini alır.



aeramaxpro.com web sitesinden yedek filtre siparişi vermek için parça numaraları eklenmiştir.
Bu sayfa hiçbir etkinlik olmadan bırakılırsa, 5 dakika sonra otomatik olarak ana sayfaya geri döner.

PARLAKLIK

Bu ekrandayken görüntünün parlaklığını artırmak/azaltmak için MOD düğmesine basın. Bu sayfa hiçbir etkinlik olmadan bırakılırsa, 1 dakika sonra otomatik olarak ana sayfaya geri döner.



GENEL SAYFA

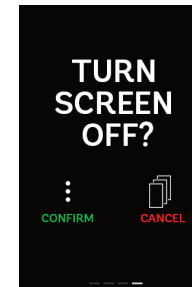
Herhangi bir nedenle ekranın açık bulunmasını, ancak partikül veya VOC okumalarının görüntülenmemesini istiyorsanız, SAYFA düğmesine basarak EnviroSmart 2.0 sayfasını görüntüleyebilirsiniz.



EKRAN AÇIK/KAPALI

EKRANI KAPATMA: Ekranı kapatmak istiyorsanız, ekran görününceye kadar SAYFA düğmesine basın. 0 sayfaya geldiğinizde, onaylayıp kapatmak için MOD düğmesine veya iptal etmek için SAYFA düğmesine basın.

EKRANI TEKRAR AÇMA: Bu düğmelerin herhangi biri 3 saniye basılı tutulduğunda ekran tekrar açılır.



Otomatik Uyku Modu - Ses veya hareket algılanmazsa ekran otomatik olarak uyku moduna geçer /kapanır. Ekranı uyandırmak için ünitenin yanında elinizi sallayın veya yan düğmelerden birine basın.

Děkujeme, že jste si zakoupili AeraMax® Profesionální čističku s počítadlem částic.

Tyto pokyny si přečtěte a uschovejte.



Přístroj AeraMax® využívá pokročilou a patentovanou technologii 2.0 EnviroSmart™ pro měření částic vzduchu a přizpůsobení rychlosti přístroje podle potřeby. Zařízení využívá počítadlo částic, VOC a zvukové a pohybové senzory, aby účinně vyčistilo vaše prostředí.

ZMĚNA REŽIMŮ nebo OBRAZOVEK

Pro přístup do různých režimů kvality ovzduší stiskněte horní tlačítko REŽIM.

Chcete-li přepnout mezi obrazovkami stiskněte dolní tlačítko STRANA.



ZOBRAZIT LZE 3 RŮZNÉ REŽIMY KVALITY VZDUCHU



Ven

Tato hodnota zobrazuje množství částic vzduchu zjištěných ve filtrovaném vzduchu, který proudí ven z čističky.

Dovnitř

Tato hodnota zobrazuje množství částic vzduchu proudících do jednotky z okolního vzduchu. Jde o částice, které ještě nebyly přímo odfiltrovány.

V případě, že se počet částic pohybuje v rozmezí 0 - 2500, zobrazí se po měření nápis ČISTÝ/NÍZKÁ v modré barvě.

V případě, že se počet částic pohybuje v rozmezí 2500 - 7500, zobrazí se po měření nápis MÍRNÝ/STŘEDNĚ VYSOKÁ v žluté barvě.

V případě, že se počet částic pohybuje v rozmezí nad 7500, zobrazí se po měření nápis SLABÝ/VYSOKÁ v červené barvě.

1. Tato obrazovka zobrazuje celkový pohled na kvalitu vzduchu v místnosti.

Horní oddíl obrazovky vám poskytne grafické znázornění současné kvality vzduchu ve vašem pokoji. Grafické zobrazení je založeno na hodnotách PM2.5 IN (z obrazovky PM2.5) pokojového vzduchu, který vstupuje do jednotky.

Kvalita pokojového vzduchu:

Pokud PM2.5 = 0 - 12 µg/m³, zobrazí se uvnitř modré grafiky nápis „ČISTÝ“.

Pokud PM2.5 = 12,1 - 35,4 µg/m³, zobrazí se uvnitř žluté grafiky nápis „ČIŠTĚNÍ“.

Pokud PM2.5 = 35,5+ µg/m³, zobrazí se uvnitř červené grafiky nápis „ČIŠTĚNÍ“.

Ve střední části obrazovky je uvedena aktuální efektivita čištění, která udává procentuální hodnotu vyjadřující rozdíl mezi množstvím pevných částic PM2.5 vycházejících z čističky vs. pevných částic PM2.5, které do ní vstupují. Hodnoty PM2.5 odpovídají atmosférickým pevným částicím o průměru 2,5 µm a menším (např. viry, bakterie a kouř).

2. PM2.5 - Zobrazuje hustotu částic (ug/m³ nebo hmotnost na objem) pro částice s velikostí 2,5 um nebo menší (např. viry, bakterie a kouř). Tento zobrazený stav kvality vzduchu používá AQI (Index kvalitu vzduchu) Agentury pro životní prostředí USA (EPA). Více informací najdete na stránkách <http://www.airnow.gov>.

V případě, že se počet částic pohybuje v rozmezí 0 - 12, zobrazí se po měření nápis ČISTÝ v modré barvě.

V případě, že se počet částic pohybuje v rozmezí 12,1 - 35,4, zobrazí se po měření nápis MÍRNÝ v žluté barvě.

V případě, že se počet částic pohybuje nad 35,5 nebo více, zobrazí se po měření nápis SLABÝ v červené barvě.

3. PM10 - Zobrazuje hustotu částic (ug/m³ nebo hmotnost na objem) pro částice s velikostí 10 um nebo menší (např. pyl, prach, kouř, alergenů a viry). Zobrazený stav kvality vzduchu používá AQI (Index kvalitu vzduchu) Agentury pro životní prostředí USA (EPA). Více informací najdete na stránkách <http://www.airnow.gov>.

V případě, že se počet částic pohybuje v rozmezí 0 - 54, zobrazí se po měření nápis ČISTÝ v modré barvě.

V případě, že se počet částic pohybuje v rozmezí 55 - 154, zobrazí se po měření nápis MÍRNÝ v žluté barvě.

V případě, že se počet částic pohybuje nad 155 nebo více, zobrazí se po měření nápis SLABÝ v červené barvě.

ZÁPACH/VOC



Měří hladinu VOC (těkavých organických látek) a pachy, které proudí do jednotky z okolního vzduchu. Jde o částice, které ještě nebyly přímo odfiltrovány. Přístroj upravuje svůj výkon na základě zjištěného množství VOC.

Modrá - byla zjištěna nízká hladina VOC

Žlutá - byla zjištěna středně vysoká hladina VOC

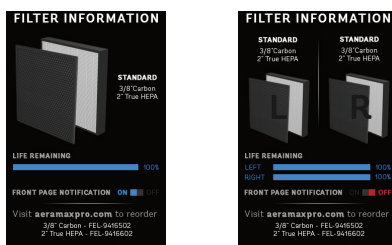
Červená - byla zjištěna vysoká hladina VOC

POUZE UHLÍKOVÉ FILTRY

NEDOPORUČUJE SE používat pouze uhlíkové filtry pro jednotky AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC nebo AM4S PC. Uhlíkové filtry nezachycují velikosti částic, které mohou být zjištěny našimi senzory. V případě, že je použit pouze uhlíkový filtr, zobrazení na displeji se změní pouze na ÚROVEŇ VOC/ZÁPACH. Zobrazí se stav podobný panelu VOC/ZÁPACH s označením NÍZKÁ/MODRÁ, STŘEDNĚ VYSOKÁ/ŽLUTÁ, VYSOKÁ/ČERVENÁ. Tato obrazovka se automaticky zobrazí, když zařízení zjistí, že se používá pouze uhlíkový filtr a není k dispozici výběr.



INFORMACE O FILTRU



Tato obrazovka obsahuje informace potřebné pro správu a objednávání filtrů. Zobrazený(é) obrázek(y) jsou aktuálním filtrem uvnitř jednotky. AM3 zobrazí konfiguraci s 1 filtrem, zatímco AM4 zobrazí konfiguraci s 2 filtry.

Zbývající životnost měří zbývající odhadovanou životnost HEPA a/nebo uhlíkového(ých) filtru(ů). AM3 bude mít 1 počítání, zatímco AM4 bude mít jedno počítání pro levé a druhé pro pravé filtry. Pokud chcete dosáhnout optimálního fungování zařízení, vyměňte filtre, jakmile uvedené procento klesne na 10% - 0% a na předním displeji se rozsvítí upozornění "Objednat filtr" nebo "Vyměnit filtr".

Pro přenastavení filtrů na uživatelském rozhraní stroje viz návod k použití stroje.

Tato upozornění se automaticky vypnou po výměně/přenastavení filtru nebo je můžete kdykoli vypnout stisknutím tlačítka REŽIM, kterým změníte UPOZORNĚNÍ NA PŘEDNÍ STRANĚ na vypnutá. Po výměně/přenastavení nových filtrů se automaticky restartuje počítání doby životnosti.

Tato upozornění se budou zobrazovat po dobu 5 sekund a každou 1 minutu nahradí hodnoty pro VEN až do přenastavení nebo vypnutí.

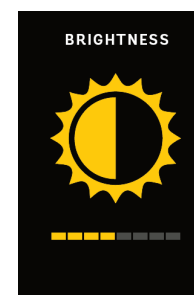


K dispozici jsou číslo(a) položky(ek) pro objednání náhradního(ích) filtru(ů) na stránkách aeramaxpro.com.

Pokud tuto stranu opustíte bez jakékoli aktivity, po 5 minutách se automaticky vrátí na hlavní stranu.

JAS

Pokud jste na této obrazovce, stisknete tlačítko REŽIM, pro zvýšení/snížení jasu displeje. Pokud tuto stranu opustíte bez jakékoli aktivity, po 1 minutě se automaticky vrátí na hlavní stranu.



VŠEOBECNÁ STRANA

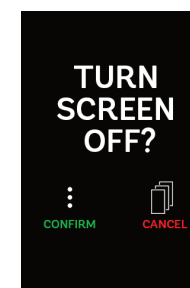
Pokud z nějakého důvodu chcete mít zapnutou obrazovku, ale nechcete, aby se zobrazovaly hodnoty částic nebo VOC, můžete stisknout tlačítko STRANA pro zobrazení strany EnviroSmart 2.0



OBRAZOVKA ZAPNUTA/VYPNUTA

OBRAZOVKA VYPNUTA: Pokud byste chtěli vypnout obrazovku, stisknete tlačítko STRANA, dokud se neobjeví obrazovka. Pokud jste na požadované straně, stisknete tlačítko REŽIM pro potvrzení a vypnutí nebo tlačítko STRANA pro zrušení akce.

OPĚTOVNĚ ZAPNUTÍ OBRAZOVKY: Stisknutím a podržením jednoho z těchto tlačítek po dobu 3 sekund obrazovku znovu zapnete.



Režim automatického spánku - obrazovka automaticky přejde do režimu spánku/vypnutí, pokud není zjištěn žádný zvuk ani pohyb. K probuzení obrazovky pohněte rukou v blízkosti přístroje nebo stisknete jedno z bočních tlačítek.

SLOVENČINA

Čistička vzduchu s počítadlom častíc

Ďakujeme, že ste si zakúpili AeraMax® - profesionálnu čističku s počítadlom častíc.

Tieto pokyny si prečítajte a odložte.

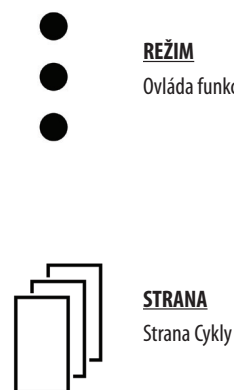


Prístroj AeraMax® využíva pokročilú a patentovanú technológiu 2.0 EnviroSmart™ na meranie častíc vzduchu a prispôbenie rýchlosti prístroja podľa potreby. Zariadenie využíva počítadlo častíc, VOC a zvukové a pohybové senzory, aby účinne vyčistilo vaše prostredie.

ZMENA REŽIMOV alebo OBRAZOVIEK

Pre prístup do rôznych režimov kvality vzduchu stlačte horné tlačidlo REŽIM.

Ak chcete prepnúť medzi obrazovkami stlačte dolné tlačidlo STRANA.



2 dotykové tlačidlá



K DISPOZÍCII SÚ 3 RÔZNE REŽIMY KVALITY VZDUCHU K ZOBRAZENIU



Von

Táto hodnota zobrazuje množstvo častíc vzduchu zistených vo filtrovanom vzduchu, ktorý prúdi von z čističky.

Dovnútra

Táto hodnota zobrazuje množstvo častíc vzduchu prúdiacich do jednotky z okolitého vzduchu. Ide o častice, ktoré ešte neboli priamo odfiltrované.

V prípade, že sa počet častíc pohybuje v rozmedzí 0 - 2500, zobrazí sa po meraní nápis ČISTÝ/NÍZKA v modrej farbe.

V prípade, že sa počet častíc pohybuje v rozmedzí 2500 - 7500, zobrazí sa po meraní nápis MIERNY/STREDNE VYSOKÁ v žltej farbe.

V prípade, že sa počet častíc pohybuje v rozmedzí nad 7500, zobrazí sa po meraní nápis SLABÝ/VYSOKÁ v červenej farbe.

1. Na tejto obrazovke sa zobrazuje celkový prehľad kvality vzduchu vo vašej miestnosti.

Horná časť obrazovky poskytuje grafické znázornenie vašej aktuálnej kvality vzduchu v miestnosti. V hornej časti obrazovky sa nachádza grafické znázornenie aktuálnej kvality vzduchu v miestnosti na základe účinnosti čistenia vykonávaného čističkou vzduchu. Grafické zobrazenie je založené na údajoch PM2.5 IN (z obrazovky PM2.5) vzduchu v miestnosti, ktorá vstupuje do jednotky.

Kvalita vzduchu v miestnosti:

Ak PM2,5 = 0 - 12 µg / m³, zobrazí sa „CLEAN“ vo vnútri modrej grafiky.

Ak PM2,5 = 12,1 - 35,4 µg/m³, zobrazí sa „CLEANING“ vo vnútri žltej grafiky.

Ak PM2,5 = - 35,5+ µg / m³, zobrazí sa „CLEANING“ vo vnútri červenej grafiky.

V strednej časti obrazovky sa zobrazí aktuálna účinnosť čistenia, pomocou ktorej sa vypočíta percentuálne zníženie jemných prachových častíc PM2.5, ktoré vychádzajú z čističky, a tuhých častíc PM2.5, ktoré do čističky vstupujú. Údaje PM2.5 sa týkajú atmosferických častíc s priemerom 2,5 µm a menších (napríklad vírusy, baktérie a dym).

2. **PM2.5** - Zobrazuje hustotu častíc (ug/m³ alebo hmotnosť na objem) pre častice s veľkosťou 2,5 um alebo menej (napr. vírusy, baktérie a dym). Tento zobrazený stav kvality vzduchu používa AQI (Index kvality vzduchu) Agentúry pre životné prostredie USA (EPA). Viac informácií nájdete na <http://www.airnow.gov>.

V prípade, že sa počet častíc pohybuje v rozmedzí 0 - 12, zobrazí sa po meraní nápis ČISTÝ v modrej farbe.

V prípade, že sa počet častíc pohybuje v rozmedzí 12,1 - 35,4, zobrazí sa po meraní nápis MIERNY v žltej farbe.

V prípade, že sa počet častíc pohybuje nad 35,5, zobrazí sa po meraní nápis SLABÝ v červenej farbe.

3. **PM10** - Zobrazuje hustotu častíc (ug/m³ alebo hmotnosť na objem) pre častice s veľkosťou 10 um alebo menej (napr. peľ, prach, dym, alergény a vírusy). Zobrazený stav kvality vzduchu používa AQI (Index kvality vzduchu) Agentúry pre životné prostredie USA (EPA). Viac informácií nájdete na stránkach <http://www.airnow.gov>.

V prípade, že sa počet častíc pohybuje v rozmedzí 0 - 54, zobrazí sa po meraní nápis ČISTÝ v modrej farbe.

V prípade, že sa počet častíc pohybuje v rozmedzí 55 - 154, zobrazí sa po meraní nápis MIERNY v žltej farbe.

V prípade, že sa počet častíc pohybuje nad 155, zobrazí sa po meraní nápis SLABÝ v červenej farbe.

ZÁPACH/VOC



Meria hladinu VOC (prchavých organických látok) a pachy, ktoré prúdia do jednotky z okolitého vzduchu. Ide o častice, ktoré ešte neboli priamo odfiltrované. Prístroj upravuje svoj výkon na základe zisteného množstva VOC.

Modrá - bola zistená nízka hladina VOC

Žltá - bola zistená stredne vysoká hladina VOC

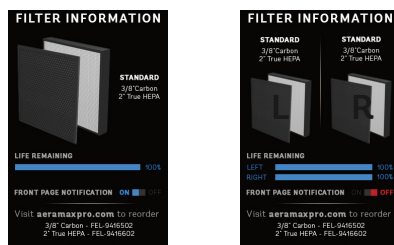
Červená - bola zistená vysoká hladina VOC

IBA UHLÍKOVÉ FILTRE

Neodporúča sa používať iba uhlíkové filtre pre jednotky AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC alebo AM4S PC. Uhlíkové filtre nezachytávajú veľkosti častíc, ktoré môžu byť zistené našimi senzormi. V prípade, že je použitý iba uhlíkový filter, zobrazenie na displeji sa zmení len na ÚROVEŇ VOC/ZÁPACH. Zobrazí sa stav podobný panelu VOC/ZÁPACH s označením NÍZKA/MODRÁ, STREDNE VYSOKÁ/ŽLTÁ, VYSOKÁ/ČERVENÁ. Táto obrazovka sa automaticky zobrazí, keď zariadenie zistí, že sa používa iba uhlíkový filter a nie je k dispozícii výber.



INFORMÁCIE O FILTRE



Táto obrazovka obsahuje informácie potrebné pre správu a objednávanie filtrov. Zobrazený(é) obrázok(y) sú aktuálnym filtrom vo vnútri jednotky. AM3 zobrazí konfiguráciu s 1 filtrom, zatiaľ čo AM4 zobrazí konfiguráciu s 2 filtermi.

Zostávajúca životnosť meria zostávajúcu odhadovanú životnosť HEPA a/alebo uhlíkového(ých) filtra(ov). AM3 bude mať 1 počítanie, zatiaľ čo AM4 bude mať jedno počítanie pre ľavé a druhé pre pravé filtre. Ak chcete dosiahnuť optimálneho fungovania zariadenia, vymeňte filtre, hneď ako uvedené percento klesne na 10% - 0% a na prednom displeji sa rozsvieti upozornenie "Objednať filter" alebo "Vymeniť filter".

Pre prenatavenie filtrov na užívateľskom rozhraní stroja pozrite návod na použitie stroja.

Tieto upozornenia sa automaticky vypnú po výmene/prenatavení filtra alebo ich môžete kedykoľvek vypnúť stlačením tlačidla REŽIM, ktorým zmeníte UPOZORNENIE NA PREDNEJ STRANE na vypnuté. Po výmene/prenatavení nových filtrov sa automaticky reštartuje počítanie doby životnosti.

Tieto upozornenia sa budú zobrazovať po dobu 5 sekúnd a každú 1 minútu nahradia hodnoty pre VON až do prenatavenia alebo vypnutia.

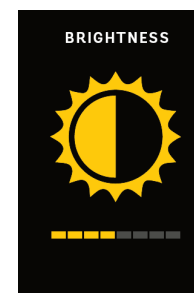


K dispozícii sú číslo(a) položky(iek) pre objednanie náhradného(ých) filtra(ov) na stránkach aeramaxpro.com.

Ak túto stranu opustíte bez akejkoľvek aktivity, po 5 minútach sa automaticky vráti na hlavnú stranu.

JAS

Ak ste na tejto obrazovke, stlačte tlačidlo REŽIM, pre zvýšenie/zníženie jasu displeja. Ak túto stranu opustíte bez akejkoľvek aktivity, po 1 minúte sa automaticky vráti na hlavnú stranu.



VŠEOBECNÁ STRANA

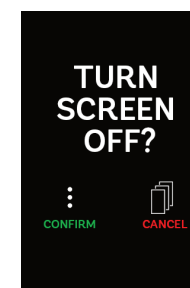
Ak z nejakého dôvodu chcete mať zapnutú obrazovku, ale nechcete, aby sa zobrazovali hodnoty častíc alebo VOC, môžete stlačiť tlačidlo STRANA pre zobrazenie strany EnviroSmart 2.0



OBRAZOVKA ZAPNUTÁ/VYPNUTÁ

OBRAZOVKA VYPNUTÁ: Ak by ste chceli vypnúť obrazovku, stlačte tlačidlo STRANA, kým sa neobjaví obrazovka. Ak ste na požadovanej strane, stlačte tlačidlo REŽIM pre potvrdenie a vypnutie alebo tlačidlo STRANA pre zrušenie akcie.

OPĚTOVNÉ ZAPNUTIE OBRAZOVKY: Stlačením a podržaním jedného z týchto tlačidiel na 3 sekundy obrazovku znova zapnete.



Režim automatického spánku - obrazovka sa automaticky prepne do režimu spánku/vypnutia, ak nie je zistený žiadny zvuk ani pohyb. K prebudeniu obrazovky pohnite rukou v blízkosti prístroja alebo stlačte jedno z bočných tlačidiel.

MAGYAR

Légtisztító részecskeszámlálók

Köszönjük, hogy megvásárolta az AeraMax® Professional-t részecskeszámlálók.

Kérjük, olvassa el és őrizze meg ezeket az utasításokat.



Ez az AeraMax® egység korszerű és szabadalmaztatott EnviroSmart™ 2.0 technológiát használ a levegőrészecskék méréséhez, és szükség szerint beállítja a gép sebességét. Környezete hatékonyan tisztítása érdekében az egység részecskeszámlálókat, VOC, hang- és mozgásérzékelőket használ.

ÜZEMMÓD VAGY KÉPERNYŐ MEGVÁLTOZTATÁSA

Különböző levegőminőségi módok eléréséhez nyomja meg a felső MODE gombot.

Képernyők közötti váltáshoz nyomja meg az alsó PAGE gombot.



3 KÜLÖNBÖZŐ LEVEGŐMINŐSÉGI MÓD TEKINTHETŐ MEG



KI

Ez a légtisztító által megszűrt kiáramló levegőben észlelt levegőrészecskék mennyisége.

Be

Ez a környezeti levegőből az egységbe beáramló levegőrészecskék mennyisége. Ezek eddig nem voltak közvetlenül szűrve.

Ha a részecskeszám 0 - 2500 között van, akkor a mérés eredményeként egy CLEAN/LOW jelzés jelenik meg kéken.

Ha a részecskeszám 2500 és 7500 között van, akkor a mérés eredményeként egy FAIR/MEDIUM jelzés jelenik meg sárgán.

Ha a részecskeszám 7500 vagy több, akkor a mérés eredményeként egy POOR/HIGH jelzés jelenik meg pirosan.

1. Ez a képernyő teljes pillanatképet mutat a helyiség levegőjének minőségéről.

A képernyő felső része a helyiség levegőjének aktuális minőségét ábrázolja grafikusán. A grafikai megjelenítés alapjául a szobából az egységbe beáramló levegő PM2.5-elemzése szolgál (a PM2.5 képernyőről).

Szoba levegőminősége:

Ha a PM2.5 = 0 - 12 µg/m³, akkor kék grafikán belül a „CLEAN” felirat jelenik meg.

Ha a PM2.5 = 12,1 - 35,4 µg/m³, akkor sárga grafikán belül a „CLEANING” felirat jelenik meg.

Ha a PM2.5 = 35,4+ µg/m³, akkor piros grafikán belül a „CLEANING” felirat jelenik meg.

A képernyő középső részén az aktuális tisztítási határfoka, azaz a részecskeszám PM2.5 általi százalékos csökkentése látható, amely a PM2.5 légtisztítóba beérkező és az onnan távozó részecskék egymáshoz viszonyított aránya. A PM2.5 értékei a 2,5 µm átmérőjű és kisebb légköri részecskékre vonatkoznak (például vírusokra, baktériumokra és füstre).

2. PM2.5 - A legfeljebb 2,5 µm méretű részecske (ug/m³ vagy tömeg per térfogat) részecskesűrűségének megjelenítése (például vírusok, baktériumok és füst). Ez a megjelenített levegőminőség állapot az amerikai EPA AQI (Air Quality Index) értékkel kapcsolatos. További információért kérjük, látogasson el a <http://www.airnow.gov> weboldalra.

Ha a részecskék értéke 0 - 12 között van, akkor a mérés eredményeként egy CLEAN jelzés jelenik meg kéken.

Ha a részecskék értéke 12,1 - 35,4 között van, akkor a mérés eredményeként egy FAIR jelzés jelenik meg sárgán.

Ha a részecskék értéke 35,5 vagy több, akkor a mérés eredményeként egy POOR jelzés jelenik meg pirosan.

3. PM10 - A legfeljebb 10 µm méretű részecske (ug/m³ vagy tömeg per térfogat) részecskesűrűségének megjelenítése (például pollen, por, füst, allergének és vírusok). A megjelenített levegőminőség állapot az amerikai EPA AQI (Air Quality Index) értékkel kapcsolatos. További információért kérjük, látogasson el a <http://www.airnow.gov> weboldalra.

Ha a részecskék értéke 0 - 54 között van, akkor a mérés eredményeként egy CLEAN jelzés jelenik meg kéken.

Ha a részecskék értéke 55 - 154 között van, akkor a mérés eredményeként egy FAIR jelzés jelenik meg sárgán.

Ha a részecskék értéke 155 vagy több, akkor a mérés eredményeként egy POOR jelzés jelenik meg pirosan.

ODOR/VOC



Ez a mérés a környezeti levegőből az egységbe beáramló VOC (illékony szerves vegyületek) és a szagok szintjét méri. Ez eddig nem volt közvetlenül szűrve. A gép beállítja a teljesítményét az észlelt VOC alapján.

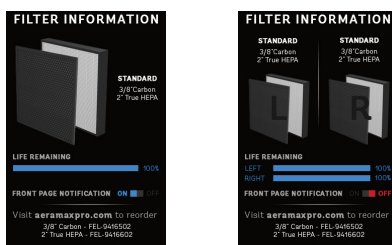
Kék – az észlelt VOC-érték alacsony szintű
Sárga – az észlelt VOC-érték közepes szintű
Piros – az észlelt VOC-érték magas szintű

CSAK SZÉNSZŰRŐK

AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC vagy AM4S PC egységekhez NEM ajánlott csak szénműtrőket használni. A szénműtrők nem szűrik ki az olyan méretű részecskéket, amelyek az érzékelők által nem kimutathatóak. Abban az esetben, amikor csak szénműtrőt használ, a kijelző átvált és csak a VOD / ODOR LEVEL jelzés jelenik meg. Ez megmutatja az állapotot a VOC / ODOR sávhoz hasonlóan: LOW / KÉK, MEDIUM / SÁRGA, HIGH / PIROS. Ezen a képernyőn automatikusan megjelenik, amikor az egység csak szénműtrőt érzékel, és nem lehet kiválasztani.



SZŰRŐ INFORMÁCIÓK



Ez a képernyő tartalmazza a szűrők átrendezéséhez és kezeléséhez szükséges információkat. A kép(ek) mutatja(ák) a jelenlegi szűrőt az egység belsejében. Az AM3 1, míg az AM4 2 szűrő konfigurációt fog mutatni.

A hátralévő élettartam a HEPA- és/vagy szénműtrők becsült hátralévő élettartamát mutatja. Az AM3-nál lesz 1 visszaszámolás lesz, míg az AM4-nél egy-egy a jobb és bal oldali szűrőnél. A berendezés optimális működésének biztosítása érdekében cserélje ki a szűrőket, ha azok százalékértéke eléri a 10%-0%-ot, az előlő képernyőn pedig a "reorder filter" figyelmeztetés villog.

A szűrők visszaállításához a készülék felhasználói felületén nézze meg a Készülék kézikönyvét.

Ezek a figyelmeztetések automatikusan kikapcsolnak, amint a szűrőt kicserélte/visszaállította, vagy bármikor kikapcsolhatja a MODE gomb megnyomásával és a FRONT PAGE NOTIFICATION kikapcsolásával. Az új szűrők behelyezése/visszaállítása esetén az élettartam visszaszámolása automatikusan újraindul.

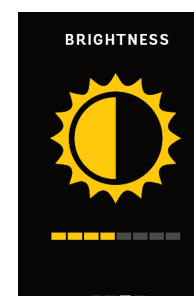
Ezek a figyelmeztetések 5 másodpercig jelennek meg, és felváltják az OUT feliratot 1 percenként, amíg vissza nem állítja vagy ki nem kapcsolja.



Használja a cikkszám(ka)t a csereszűrő(k) rendelésére az aeramaxpro.com weboldalon. Ha ezen az oldalon nincs aktivitás, akkor 1 perc elteltével automatikusan visszatér a főoldalra.

FÉNYESSÉG

Nyomja meg a képernyőn rövid ideig a MODE gombot a kijelző fényerejének növeléséhez/csökkentéséhez. Ha ezen az oldalon nincs aktivitás, akkor 1 perc elteltével automatikusan visszatér a főoldalra.



ÁLTALÁNOS OLDAL

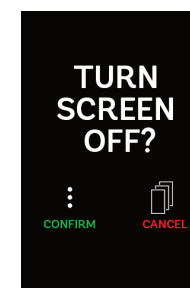
Ha bármilyen okból szeretné bekapcsolni a képernyőt a VOC-leolvasások megjelenítése nélkül, akkor megnyomhatja a PAGE gombot az EnviroSmart 2.0 oldal megjelenítéséhez.



KÉPERNYŐ BE/KI

KÉPERNYŐ KIKAPCSOLÁSA: Ha ki szeretné kapcsolni a képernyőt, nyomja a PAGE gombot addig, amíg a képernyő meg nem jelenik. Az adott oldalon nyomja meg a MODE gombot a megerősítéshez és kikapcsoláshoz, vagy a PAGE gombot a törléshez.

KÉPERNYŐ ÚJBÓLI BEKAPCSOLÁSA: Ezen gombok valamelyikét nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig, és a képernyő vissza be fog kapcsolni.



Automatikus alvó üzemmód – A képernyő automatikusan alvó üzemmódba kapcsol/kikapcsol, ha nincs hang- vagy mozgásérzékelés. A képernyő felébresztéséhez mozgassa a kezét közel az egységhez, vagy nyomja meg az oldalsó gombok egyikét.

PORTUGUÊS

Purificador de ar com contadores de partículas

Obrigado por ter adquirido o AeraMax® Professional com contadores de partículas.
Leia e guarde estas instruções.



Esta unidade AeraMax® utiliza a tecnologia avançada e patenteada EnviroSmart™ 2.0 para medir as partículas de ar e ajustar a velocidade da máquina, conforme necessário. A unidade utiliza contadores de partículas e sensores de COV (compostos orgânicos voláteis), áudio e movimento para uma limpeza eficaz do seu ambiente.

PARA MUDAR OS MODOS ou ECRÃS

Para ter acesso a diferentes modos de qualidade do ar, pressione o botão MODO.

Para alternar os ecrãs, pressione o botão da PÁGINA de baixo.

MODOS

Funcionalidade dos controlos em cada PÁGINA

PÁGINA

Página de ciclos

2 botões
capacitivos



EXISTEM 3 MODOS DIFERENTES DE QUALIDADE DE AR DISPONÍVEIS PARA VISUALIZAÇÃO



Saída

Este número indica a quantidade de partículas de ar detetadas no ar filtrado que sai do purificador de ar.

Entrada

Este número indica a quantidade de partículas de ar que entram na unidade a partir do ar ambiente. Estas partículas ainda não foram diretamente filtradas.

Se a contagem de partículas se situar entre 0 – 2.500, apresenta uma medição de LIMPO/BAIXO a azul.

Se a contagem de partículas se situar entre 2.500 – 7.500, apresenta uma medição de RAZOÁVEL/MÉDIO a amarelo.

Se a contagem de partículas for igual ou superior a 7.500, apresenta uma medição de FRACO/ALTO a vermelho.

1. Este ecrã apresenta um instantâneo da qualidade do ar da sua divisão.

A secção superior do ecrã fornece-lhe uma representação gráfica da qualidade de ar atual da sua divisão. A apresentação gráfica baseia-se nas leituras PM2.5 IN (do ecrã PM2.5) do ar da divisão que está a entrar na unidade.

Qualidade do ar na divisão:

Se PM2.5 = 0 - 12 µg/m³, irá apresentar "LIMPO" no interior de um gráfico azul.

Se PM2.5 = 12,1 - 35,4 µg/m³, irá apresentar "A LIMPAR" no interior de um gráfico amarelo.

Se PM2.5 = - 35,5+ µg/m³, irá apresentar "A LIMPAR" no interior de um gráfico vermelho.

A secção intermédia do ecrã apresenta a eficácia de limpeza atual, a qual calcula a redução percentual de partículas PM2.5 que saem do purificador, face às partículas PM2.5 de entrada. As leituras de PM2.5 referem-se às partículas atmosféricas que possuem um diâmetro de 2,5 µm e inferior (por exemplo, vírus, bactérias e fumo).

2. PM2.5 - Apresenta a densidade de partículas (ug/m³ ou massa por volume) com tamanhos de 2,5 µm e inferiores (por ex., vírus, bactérias e fumo). O estado de qualidade do ar apresentado baseia-se no AQI (índice de qualidade do ar) da EPA dos EUA. Para mais informações, visite <http://www.airnow.gov>.

Se a leitura de partículas se situar entre 0 – 12, apresenta uma medição de LIMPO a azul.

Se a leitura de partículas se situar entre 12,1 – 35,4, apresenta uma medição de RAZOÁVEL a amarelo.

Se a contagem de partículas for igual ou superior a 35,5, apresenta uma medição de FRACO a vermelho.

3. PM10 - Apresenta a densidade de partículas (ug/m³ ou massa por volume) com tamanhos de 10 µm e inferiores (por ex., pólen, pó, fumo, alergénios e vírus). O estado de qualidade do ar apresentado baseia-se no AQI (índice de qualidade do ar) da EPA dos EUA. Para mais informações, visite <http://www.airnow.gov>.

Se a leitura de partículas se situar entre 0 – 54, apresenta uma medição de LIMPO a azul.

Se a leitura de partículas se situar entre 55 – 154, apresenta uma medição de RAZOÁVEL a amarelo.

Se a contagem de partículas for igual ou superior a 155, apresenta uma medição de FRACO a vermelho.

ODOR/COV



Mede o nível de COV (compostos orgânicos voláteis) e odores que entram na unidade a partir do ar ambiente. Estas partículas ainda não foram diretamente filtradas. A máquina ajusta o seu desempenho com base nos COV detetados.

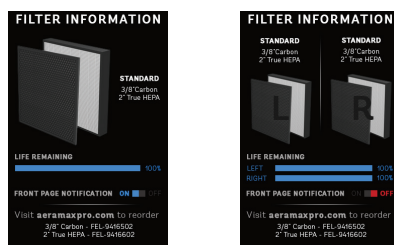
Azul - nível baixo de COV detetados
Amarelo - nível médio de COV detetados
Vermelho - nível alto de COV detetados

FILTROS APENAS DE CARBONO

NÃO é recomendável utilizar filtros apenas de carbono nas unidades AM3 PC, AM3S PC, AM4 PC ou AM4S PC. Os filtros de carbono não capturam tamanhos de partículas que podem ser detetados pelos nossos sensores. Caso utilize um filtro apenas de carbono, o visor muda para NÍVEL DE COV/ODOR apenas. Apresentará o estado semelhante à barra COV/ODOR com BAIXO/AZUL, MÉDIO/AMARELO, ALTO/VERMELHO. Este ecrã é automaticamente apresentado quando a unidade deteta um filtro apenas de carbono, e não pode ser selecionado.



INFORMAÇÃO DO FILTRO



Este ecrã contém a informação necessária para gerir e encomendar novos filtros. A(s) imagem(ns) apresentada(s) corresponde(m) ao filtro atual no interior da unidade. A unidade AM3 apresentará 1 configuração de filtro, ao passo que a AM4 apresentará 2 configurações de filtro.

A vida útil restante mede a quantidade de vida útil estimada que resta no(s) filtro(s) HEPA e/ou de carbono. A unidade AM3 terá 1 contagem decrescente ao passo que a unidade AM4 terá uma para os filtros esquerdo e direito. Para manter o desempenho ideal da máquina, substitua os filtros quando a percentagem atingir os 10% - 0% e o ecrã frontal exibir intermitentemente um alerta para "encomendar filtro" ou "substituir filtro".

Consulte o manual da máquina para repor os filtros na interface do utilizador da máquina.

Estes alertas desligam automaticamente depois de substituir/repor o filtro ou pode desligar o alerta a qualquer momento pressionando o botão MODO para desligar a NOTIFICAÇÃO DA PÁGINA FRONTAL. Depois de substituir/repor os novos filtros, a contagem decrescente da vida útil será reiniciada automaticamente.

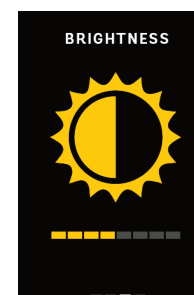
Estes alertas serão apresentados durante 5 segundos e substituirão as leituras de SAÍDA a cada 1 minuto até serem repostos ou desligados.



No site aeramaxpro.com encontrará os números dos itens para encomendar filtros de substituição. Se esta página for mantida ligada sem atividade, regressará automaticamente à página principal ao fim de 5 minutos.

LUMINOSIDADE

Pressione o botão MODO neste ecrã para aumentar/diminuir a luminosidade do visor. Se esta página for mantida ligada sem atividade, regressará automaticamente à página principal ao fim de 1 minuto.



PÁGINA GERAL

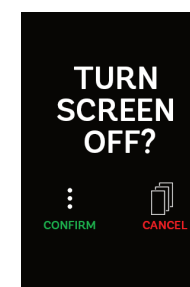
Se, por qualquer razão, pretender que o ecrã fique ligado mas sem apresentar as leituras de partículas ou COV, pode pressionar o botão PÁGINA para exibir a página EnviroSmart 2.0.



LIGAR/DESLIGAR O ECRÃ

DESLIGAR O ECRÃ: Se pretender desligar o ecrã, pressione o botão PÁGINA até surgir o ecrã. Quando estiver nessa página, pressione o botão MODO para confirmar e desligar ou o botão PÁGINA para cancelar.

LIGAR NOVAMENTE O ECRÃ: Se pressionar sem soltar qualquer um destes botões durante 3 segundos, o ecrã ligará novamente.



Modo de suspensão auto. - O ecrã entrará automaticamente no modo de suspensão/desligado se não detetar som ou movimento. Para ativar novamente o ecrã, passe uma mão em frente à unidade ou pressione um dos botões laterais.

